

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ☆ 40001 Segovia ☆ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ☆ Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 ☆ Precio: 50 ptas.

Sábado 26 de mayo de 1990
Año XC.—Núm. 27.481

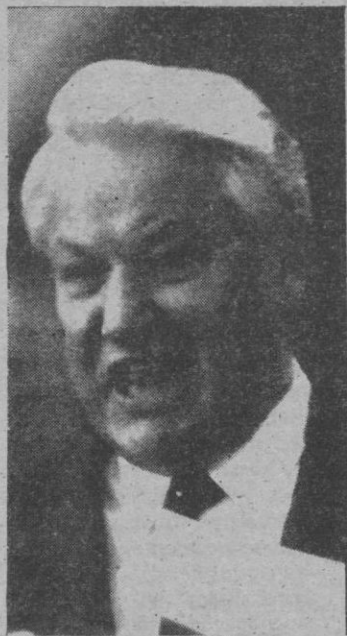
Yeltsin ganó la primera ronda de las elecciones a la presidencia de la Federación Rusa

Moscú.—El político radical Boris Yeltsin resultó vencedor en la primera ronda de elecciones a la presidencia del Parlamento de la Federación Rusa, la mayor y más importante de las quince repúblicas que integran la URSS.

Según informó la agencia oficial soviética Tass, Yeltsin, líder del bloque progresista de Rusia Democrática, logró 497 votos a favor y 535 en contra, con lo que sólo le faltaron 30 votos para salir elegido. En la segunda vuelta Yeltsin deberá enfrentarse a Ivan Polozkov, representante del grupo conservador de Rusia Democrática, quien logró reunir 473 votos a favor y 559 en contra.

El tercer pretendiente, Vladimir Morokin, quien autopromovió su candidatura, sólo consiguió 32 votos a favor.

Si ninguno de los dos candidatos que se presentan a la segunda vuelta



Boris Yeltsin

logra reunir más de la mitad de votos, las elecciones volverán a repetirse.—Efe.

Cuatro miembros de la OLP mueren en un ataque palestino

Beirut.—Cuatro integrantes de los comandos del Frente Popular para la Liberación de Palestina resultaron muertos hoy en el sur del Líbano durante un enfrentamiento con la milicia proisraelí del Ejército del Sur del Líbano.

Según informaron en Beirut fuentes musulmanas, el enfrentamiento tuvo lugar en Hasbaya, en el pueblo de Swaiya, en la «zona de seguridad» declarada por Israel en el sur del Líbano.

Un grupo de los asaltantes palestinos hicieron estallar tres bombas al paso de un convoy

de fuerzas israelíes y de sus aliados libaneses formado por dos tanques y 50 soldados.

Tras el ataque, la formación israelí-ESL salió de la «zona de seguridad» para alcanzar a las milicias, matando a cuatro de sus integrantes.

Hasbaya es habitualmente escenario de ataques por parte de las milicias musulmanas libanesas y palestinas contra el Ejército israelí y el ESL.

A principios de mes, la resistencia libanesa perdió a otros cinco hombres en estos enfrentamientos.—Efe

Interior teme algún atentado del GRAPO

Madrid.—El Ministerio de Interior ha montado un dispositivo policial especial en previsión de algún atentado por parte de los GRAPO tras la muerte, ayer, del activista José Manuel Sevillano Martín, de treinta años. Sevillano Martín falleció al mediodía en el Hospital Gregorio Marañón tras ciento setenta y siete días en huelga de hambre. En el momento de morir, Sevillano pesaba alrededor de cuarenta kilos. Además de las condenas de algunas asociaciones, el PCE culpa al ministro de Justicia, Enrique Múgica, por la dispersión de presos.

TRASLADO A MARCHENA

El cuerpo de José Manuel Sevillano, es trasladado hoy a la localidad sevillana de Marchena, donde será enterrado, informaron fuentes del tanatorio municipal. El traslado del cadáver se hace en un coche fúnebre y las mismas fuentes indicaron que no tenía prevista hora de llegada a Marchena.

Fuentes del Ayuntamiento de esta localidad indicaron a «Efe» que se han tomado las medidas necesarias para que Sevillano sea enterrado nada más llegar al pueblo, «a la hora que sea».

Las mismas fuentes, que descartaron la incineración del cadáver, indicaron que éste será transportado a Marchena en un ataúd de zinc, para ser enterrado en el cementerio local en un nicho propiedad del Ayuntamiento.—Efe.

(Más información en pág. 10)

Shamir piensa que la reunión del Consejo de Seguridad de la ONU es inútil

París.—El primer ministro israelí en funciones, Isaac Shamir, considera que la reunión del Consejo de

Seguridad de la ONU reunido desde ayer, viernes, en Ginebra «es inútil». «No sirve para nada. Es inútil. Una asamblea así puede simplemente reforzar la tensión, no es eso lo que hay que hacer», afirma el jefe del Gobierno israelí en una entrevista que publica hoy el diario parisense «Le Figaro».

Para Shamir, la cumbre árabe que se inicia el próximo lunes en Bagdad «parece anti-israelí hasta un punto extremo, pero esto no es nuevo». «Casi todas las cumbres árabes han sido dirigidas contra Israel», agrega el jefe del Gobierno de Israel que apunta que en estos encuentros, «jamás se ha oído una voz de paz hacia mi país».

Respecto a la situación política en el interior de su país, Shamir confiesa: «para mí, la mejor solución sería la formación de un Gobierno de unión nacional, pero la realidad política en nuestro país no lo permite en este momento, debido a la situación interna del Partido Laborista».—Efe.

SEGOVIA Los artesanos quieren constituir una asociación

El aniversario de la reapertura del Juan Bravo se celebra con el Piccolo Teatro de Milán

(Página 3)

Mañana se inaugurará la XVI Semana de Cine

También desde mañana, nuevo horario de trenes

(Página 5)

LOTERIA NACIONAL

246.000.000 de pesetas a la fracción 1.ª de la serie 4.ª del número 49.045

40.000.000 de pesetas al núm. 49.045

20.000.000 de pesetas al núm. 49.504

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:
6.934 1.739 4.436 7.429 6.375

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:
237 218 651 285 800 797
210 293 165 613 684 485

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:
00 86 36 49

1.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 715.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 045.

25.000 pesetas a los números terminados en 45.

5.000 pesetas a los números terminados en 5, 9 y 3.

DESFILE DE MODELOS

LENCERIA
MODA BAÑO
COMPLEMENTOS

ORGANIZA: ZAMOE

LANCOR

OPTICA CONDE

JUEVES 31 MAYO - 8,30 TARDE
PALACIO DE LA FLORESTA

Un incendio destruye las instalaciones de «Ausonia» en Toledo

Toledo.—El incendio que ha destruido gran parte de las instalaciones que la empresa «Ausonia» tiene en el polígono industrial de Toledo, fue extinguido a las 09,15 horas de hoy, doce horas después de haberse declarado. La nave central donde se encontraba el almacén con las materias primas ha quedado completamente destruida y las labores de extinción no causaron intoxicaciones ni heridos «gracias a que pudimos actuar desde fuera con las autobombas», declaró un portavoz de los bomberos.

El incendio se inició sobre las 21,20 de ayer, por causas desconocidas, en una de las bobinas de celulosa del almacén de materias primas. La fábrica «Ausonia», que cuenta con 180 empleados, se dedica a la fabricación de compresas y pañales para bebé, y hacía dos años que se construyó.—Efe.

CERAMICA

Roca

AZULEJOS

Y

PAVIMENTOS

Distribuidor exclusivo:
Teléfono: 42 06 71

EXPOSICIONES Y VENTA: Fdez. Ladreda, 30 y Polígono Industrial

Barrero
B
Segovia

apunte del día

CONTRA CORRIENTE

La IV Conferencia Internacional de Personas con Sida, que se está celebrando en Madrid y a la que asisten quinientos seropositivos de cuarenta países, es la afirmación de la vida. La confirmación de la vida contra toda adversidad presentada con mayúsculas por la sociedad. Pero no sólo tienen que luchar contra la falta de información por parte de la mayoría de la población, sino también con la política extremadamente antisolidaria de algún determinado país. Nos estamos refiriendo a los demócratas Estados Unidos que ponen trabas a la libre circulación de ciudadanos seropositivos. Les exige pruebas médicas sobre su condición de seropositivos que luego quedan consignadas en el pasaporte de la persona que viaje a ese país. Realmente indignante. De ahí la satisfacción por la determinación que han tomado los países miembros de la Comunidad Económica Europea en el sentido de boicotear la Conferencia Internacional que sobre esta enfermedad se celebrará el próximo mes en San Francisco. Así lo anunció el ministro de Sanidad español, Julián García Vargas, en la reunión de Madrid.

Refiriéndonos a la falta de información, de la que tanto se ha hablado sin lograr remediarla, los datos que se han ofrecido en la Conferencia de Madrid son significativamente alarmantes. Según una encuesta realizada entre 2.600 ciudadanos europeos, el veinticinco por ciento cree que podría contagiarse dando la mano a una persona afectada por el Sida. Si a datos como éste unimos la insolidaridad más absoluta del resto de la sociedad, podemos hacernos una idea de esa lucha contra corriente que está manteniendo a diario este sector que, por desgracia, cada vez es más numeroso.

TODO EN PISCINAS

FILTROS - BOMBAS - ESCALERAS - DUCHAS - Etc.

Accesorios y repuestos

Productos de tratamiento, cloro antialgas, feculantes, etc.

V. HORCAJO, S. A.

Travesía Dr. Sancho, 2

CARTELERA DE ESPECTACULOS

XVI SEMANA CULTURAL DE CINE EN SEGOVIA

PROGRAMACION

CINE SALA ZULOAGA

Domingo 27 de mayo:

Sesión de 7,30: **MONTE BAJO**. Sesión en que la juventud segoviana hará homenaje a JORGE SANZ por su labor cinematográfica.

Sesión de 10,30: **MONTE BAJO**. Inauguración oficial de la XVI SEMANA DE CINE EN SEGOVIA, presidida por el Ilmo. Sr. Alcalde.

Lunes 28 de mayo:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **EL PROFESOR DE MUSICA** (Belgica). (V. O. subtitulada).

Martes 29 de mayo:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **LA PASION DE CAMILLE CLAUDEL** (Francia).

Miércoles 30 de mayo:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **ENRIQUE V** (Reino Unido). (V. O. subtitulada).

Jueves 31 de mayo:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **ATAME** (España).

Viernes 1 de junio:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche. CLAUSURA: **CINEMA PARADISO** (Italia).

CINE SALA MIRÓ

Lunes 28 de mayo:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **MONTE BAJO** (España).

Martes 29 de mayo:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **EL PROFESOR DE MUSICA** (Belgica). (V. O. subtitulada).

Miércoles 30 de mayo:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **LA PASION DE CAMILLE CLAUDEL** (Francia).

Jueves 31 de mayo:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **ENRIQUE V** (Reino Unido). (V. O. subtitulada).

Viernes 1 de junio:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **ATAME** (España).

Sábado 2 de junio:

Sesiones de 8 tarde y 11 noche: **CINEMA PARADISO** (Italia).

BALNEARIO "Caldas de Besaya" (CANTABRIA)

A 6 Kms. de Torrelavega. Estación FF.CC. a 70 mts.

AGUAS CLORURO-BICARBONATADAS, RADIATIVAS, 37º

Baños. Chorro. Sauna. Inhalaciones. Duchas Vichy Masaje subacuático. Masajes. Baños burbujas.

REUMA-ARTROSIS-ARTRITIS-VIAS RESPIRATORIAS RECUPERACION TRAUMATISMOS-OBESIDAD-STRESS

ABIERTO hasta el 15 Diciembre

Telfs. 942/89.00.31 - 89.03.76. Se ruega no demoren reservas

La Lose o la instrumentalización de la cultura

Amalio Salvador

La enseñanza, primero, como alumno y luego como profesor, ha circunstanciado y motivado la mayor parte de la vida de este cronista. Es larga la historia, que en esta tarea tengo a mis espaldas y en ella he podido asistir a constantes y vacilantes reformas, unas como exigencia de la dictadura y otras como vaivenes y caprichos de la democracia, pero pocas veces, a planes pensados y trazados desde el alumno y para llevarle a la educación integral. Desde aquel bachillerato serio de los siete cursos con el examen de Estado, que amuebló muchas cabezas, esas, que luego hicieron posible los niveles que ahora tenemos y que son páginas de esplendor y grandeza en nuestra historia reciente, las reformas todas se han hecho bajando el listón, suprimiendo pruebas y dando facilidades, y también, por supuesto, para dar satisfacción a la egolatría del ministro o en función del compromiso ideológico del gobierno de turno. Los socialistas se dieron prisa en la fabricación de la «Lode», a la que «Elóisa y yo estuvimos puntuales en esta página, en un análisis riguroso y sin concesiones, desvelando su naturaleza y estrategia materialista. Ahora está a punto de salir del horno parlamentario «La Lose», protocolizada por esa especie de franciscano bondadoso y mendicante, que da la imagen de Javier Solana, que llega a la osadía de esperar el bautismo y la bendición de los obispos para su ley.

LA LOSE O LA INSTRUMENTALIZACION DE LA CULTURA

No es, en este momento, referencia para este cronista, la atención sistemática de la Ley: su posible anticonstitucionalidad, ni siquiera la ausencia, privaciones, o lesiones de derechos etcétera, que en su articulado pueda haber, o la poca o ninguna referencia al humanismo clásico con la desaparición del griego y el latín; sino dos intencionalidades que lleva, una referida al Gobierno, cuya obstinación le sitúa en el marxismo puro, aunque Felipe dijera en algún momento que a Marx no le podía sacralizar, y la otra, consecuencia inmediata y necesaria de ésta, la concepción puramente materialista del hombre.

Ya son muchos los comentaristas que se preocupan minuciosamente de los fallos, que pueda haber en el articulado de la Ley, también lo están haciendo las instituciones afectadas: la Iglesia, la familia... pero este cronista prefiere la dimensión filosófica, desde donde sólo es posible la comprensión universal del problema y su gravedad.

Se formaron los socialistas en su tiempo de noviciado en las escuelas marxistas, pero ya superado el período catecumenal del marxismo y también la interpretación escolástica en el método de Lenin. Fue, sin duda el maestro de novicios, Antonio Gramsci, esa especie de visionario, mitad metafísico, mitad mítico y siempre materialista, nacido en la población sarda de Alés, quien aportó al marxismo la posibilidad del triunfo en una sociedad, radicalmente otra. Gramsci intuyó que la diferencia entre Estado y sociedad es fundamental, porque la sociedad civil en occidente plantea situaciones y características nuevas a las que originaron la conquista de poder en Rusia. En Rusia el Estado era todo y la sociedad civil elemental, primitiva y gelatinosa, en occidente en cambio había una relación propia entre sociedad civil y Estado y, cuando el Estado se tambaleó, una fuerte estructura de la sociedad civil quedó a la vista. Y este es el último alarde del Gobierno socialista con la «Lose», siguiendo la metodología gramsciana llegar a la conquista de la sociedad civil. Ya no se intenta la conquista del Estado por el sistema trotskista, sino la hegemonía de la sociedad.

No es la cultura un reflejo de la estructura económica, la cultura, la política, la religión o la ideología son fuerzas que explican suficientemente los cambios sociales, que se ha dado en la historia. El camino no es el asalto a los cuarteles, la aportación militar, el ejército como vía de persuasión, el armamento como factor de disuasión, el objetivo está en la conquista de la mente y en la posesión de la conciencia de los hombres. Es una tarea de intelectuales, de estudiosos, de plumas que penetren en la sociedad para no dejarla pensar ni ser ella. Y esta, amigos lectores, es la «Lose», la contemplación del hombre desnudo, sin sentido humano, espiritual o trascendente alguno. Han fabricado un hombre y una sociedad según su arquetipo y para ello están empleando el poder, los medios de comunicación, a través de los cuales llenan la vida de miseria, prescindiendo incluso de cuantos elementos desde la base natural pudieran contribuir al equilibrio humano.

Y todo esto es consecuencia de la dogmatización y sacralización que hemos hecho de los fenómenos cuantitativos que se producen en las urnas, a los que han tributado culto con su voto, muchos creyentes, también católicos y una no pequeña parte de la jerarquía, que hoy mitad prudente y mitad cobarde a veces la falta de valentía de la denuncia. Aquellos polvos

nos traen estos lodos y de lodo está cubierto este país.

LA RELIGION Y LA MORAL

El tratamiento que la «Lose» hace de la religión y de la moral es olvidadizo, despectivo y marginal, más en función de exigencias diplomáticas a nivel de Estado, que del compromiso responsable y honesto que el Gobierno ha de tener con la sociedad. Y esto no es presentable. No sé como este tema es tratado en otras constituciones, de todas formas las constituciones no son transplantables y las leyes se han de acoplar a la percha de cada sociedad, y la nuestra tiene sus características peculiares a cuya espalda no se puede construir una ley. La religión y la moral son exigencias prioritarias entre nosotros, están en la demanda de la sociedad y en el talante de nuestra historia, cuyo desarrollo cultural está condicionado por el fenómeno religioso, como factor determinante, más que la historia misma y las ciencias. ¿Por qué entonces no ha de haber una asignatura que descubra ante los alumnos las inquietudes y demostraciones artísticas de este pueblo?

¿Es que la miopía que afecta al Gobierno no le permite ver que en las sociedades más sofisticadas e industrializadas ha surgido la rebelión contra el concepto de desarrollo racional y materialista de la sociedad occidental y se abren accesos a la verdad, sin dudas ni sufrimientos, por el camino de la religión? Y ahora mismo que la ausencia de la ética, de valores morales y de comportamientos dignos afecta de manera escandalosa a la clase política hay una exigencia crítica y formal de la sociedad para que se eduque a sus hijos en los valores que importa el deber ser, cuyo fundamento no está en el aforo cuantitativo de las urnas, sino en los principios inmutables de la verdad de Dios. La «Lose», con la instrumentación puramente pragmática de la vida va en busca de un hombre lelo, inoperante, anodino, insustancial, acritico, obediente y disciplinado con el sistema.

Y esto en un momento en que también la utopía de Gramsci ha saltado en pedazos, porque, si a los pueblos no se les puede someter indefinidamente por las armas, a las conciencias no se las puede privar de la libertad jamás: Los mártires en el circo morían alabando a Dios, los creyentes perdonaban al verdugo en el momento mismo de la ejecución y los pueblos del Este han demostrado que, si occidente se ha desarrollado industrialmente, ellos suponen la reserva espiritual y el sentido trascendente a nuestro materialismo y cobardía.

Los artesanos segovianos estiman necesaria la creación de una asociación



Un momento de la reunión de artesanos

La necesidad de que haya unión entre los artesanos, a través de una asociación, para defender los intereses comunes y del sector, es una de las conclusiones alcanzadas en una reunión que, convocada por el Gremio Artesanal Segoviano, se ha celebrado en el salón de sesiones de la Diputación Provincial.

En la reunión se debatió la problemática del sector, que comienza por la propia indefinición del mismo, según los artesanos, y se conocieron las dificultades por las que atraviesan algunos talleres de la provincia, que trabajan en condiciones

precarias, lo cual les obliga a subsistir en régimen de economía sumergida. Esto les impide el acceso a subvenciones oficiales, por lo que se estudiará la posibilidad de algún tipo de ayudas para los mismos.

El Gremio Artesanal ofreció a los asistentes su infraestructura, ya conocida en esta provincia, con actividades como la Feria de Artesanía de Segovia, tiendas en la capital y en La Vaguada —Madrid—, jornadas técnicas y asistencia a ferias, así como apoyo a los proyectos que vayan surgiendo en el sector de los artesanos de Segovia.

«Arlequín y los otros» del Piccolo Teatro de Milán

La lección de la Comedia del Arte

Efectivamente, «Arlequín y los otros» es la historia de una máscara. O mejor, de las máscaras de la Comedia del Arte que tuvieron su esplendor entre los siglos XVI y XVIII. Luigi Lunari y Ferruccio Soleri, los padres del espectáculo, se proponen con él enseñar qué es eso de la Comedia del Arte «de la que todo el mundo habla pero pocos saben realmente explicar». El resultado es un espectáculo muy didáctico a la vez que divertido e interesante sobre todo para aquellos que disfruten con el trabajo de actor. Porque los cinco intérpretes, es decir, Soleri y los demás dan una lección en escena y responden a la pregunta de por qué el Piccolo Teatro de Milán es uno de los grupos profesionales más famosos del mundo.

Estos personajes esquemáticos, que representaban distintos estratos de la sociedad de su tiempo, cuyas aventuras se hacían al aire libre al margen de cualquier pretensión cultural y de cualquier refinamiento de salón, vuelven a cobrar vida en el montaje del Piccolo Teatro, con la misma frescura que si fuesen nuevos. En «Arlequín y los otros» se sigue la evolución de este siervo siempre hambriento, cuya ingenuidad encantó a Soleri quien lo adoptó como su personaje favorito. Desde Zanni, su antecesor, hasta que Goldoni lo despoja de la máscara y de su vestido tradicional, Arlequín, el anti-héroe, se enfrenta y se relaciona con el Magnífico, con el Capitán, el Doctor y Colombina.

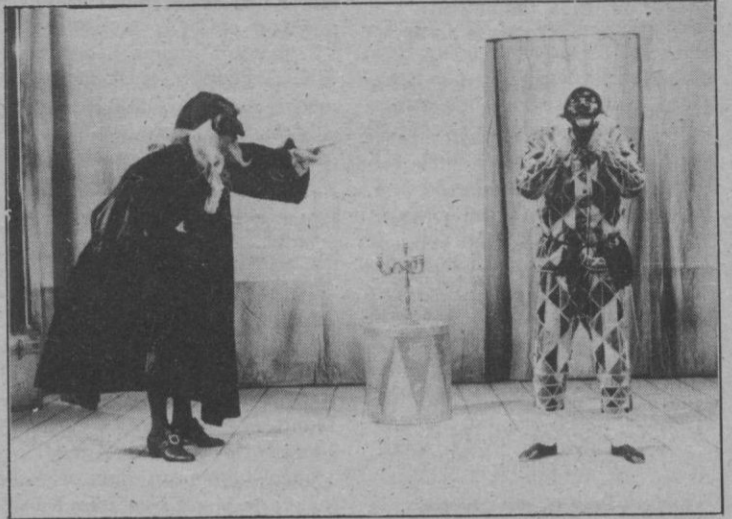
El espectáculo del Piccolo Teatro

contiene extractos de distintas obras, algunas tan famosas como «Servidor de dos amos», y entre fragmento y fragmento los actores explican en castellano lo que luego se verá en «versión original».

Ferruccio Soleri es no sólo el director, sino el padre espiritual de este montaje. Pero su calidad y su maestría está bien acompañada por

UN PREMIO EUROPEO

Hoy repite el Piccolo Teatro, en sesión nocturna, en la segunda representación organizada por la Diputación Provincial para celebrar el primer aniversario de su reapertura. Mientras esta representación se lleve a cabo, en Taormina (Sicilia) Giogio Strehler recibirá el



Ferruccio Soleri (a la derecha) y Enrico Bonavera, en una escena de «Arlequín y los otros»

Susanna Marcomeni —una excelente Colombina que hizo un monólogo muy aplaudido— Anna Rossa Saia, Enrico Maggi y Enrico Bonavera. Los matices de sus voces, el dominio del gesto, la preparación corporal propia de un bailarín y en ocasiones su dominio de la acrobacia, hacen de su trabajo una delicia.

premio Europa de Teatro. Al que ha sido desde 1947 hasta hoy, director del Piccolo Teatro —exceptuando los años en que dirigió la cooperativa Teatro Acción— le será reconocida así su labor de toda una vida.

ANGELICA TANARRO

José Luis Sagredo entregó los títulos Eco-Consejeros 1989

El consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León, José Luis Sagredo, vicepresidente segundo del Gobierno de la Comunidad, entregó ayer los títulos de Eco-Consejeros Honorarios de 1989, instituidos como reconocimiento a la labor de las personas de los municipios de la región en favor del medio ambiente.

La Consejería remitió a los ayuntamientos una carta para que estos propusieran una terna de candidatos al galardón, aunque de la provincia de Segovia, con 206 municipios, sólo llegaron 15 respuestas, algunas con la propuesta del propio alcalde del pueblo. El Ayuntamiento de la capital propuso a Luis Felipe de Peñalosa y Contreras, cuyo premio, a título póstumo, recogió su hijo Fernando.

Tras la entrega, José Luis Sagredo señaló que hay que encaminarse hacia una nueva conciencia ecológica, porque lo que es ahora problema de calidad de vida se puede convertir en problema de supervivencia. Habló también de los proyectos de su departamento, como el plan de residuos sólidos y el de recuperación de las cuencas, y anunció la puesta en marcha de ayudas a iniciativas sobre mejora del medio ambiente.

Sagredo, acompañado de varios responsables de la Consejería y otras autoridades, entre ellas el



Los galardonados junto al consejero y otros funcionarios de la Junta

delegado territorial de la Junta, Víctor Martín, y el concejal del Ayuntamiento, Antonio Cámara, entregó a los galardonados una medalla y un acebo. Los Eco-Consejeros son los siguientes: Juan Mariano Antón Peña (San Miguel de Bernuy), Juan Martín Arranz

(Carrascal del Río), Rufino Hernández Sanz (Nieva), José Luis Clares Díaz (Lastras de Cuéllar), Florencio Sanz Guijarro (Urueñas), José M.ª Gilsanz San Miguel (San Cristóbal de Cuéllar), Víctor Tomás González Gómez (Montejo de Arévalo), Guillermo Calonge Cano

(Cuéllar), Miguel Ángel Higuelmo Rodríguez (Ayllón), Lino Ontoria García (Arcones), Luis Martín Gómez (Fuente de Santa Cruz), Alberto Rincón Herranz (Cantimpalos), Calixto Ramón Cardiel (Cabañas de Polendos) y Asociación Ecologista «Duratón».

SE VENDE
**FURGONETA
CITROËN
C-15 DIESEL**
Isothermo homologado
13.000 kilómetros
42 33 61 (llamar de 12 a 4)
43 07 04

SANTA TERESA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

capisa
Aislamientos térmicos
y acústicos
Impermeabilizaciones
SEGOVIA - Tel. 42 03 98

La Junta financiará nuevas obras en el Centro Nacional del Vidrio

La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León financiará nuevas obras en el Centro Nacional del Vidrio, de San Ildefonso. En este caso las actuaciones previstas, según el proyecto del arquitecto Ignacio de las Casas Gómez, suponen una inversión que supera los veinte millones de pesetas.

Las obras proyectadas, que previamente tendrá que aprobar la Comisión de Patrimonio Cultural de Segovia, se refieren a la terminación de algunas salas, cuya utilización futura será como recinto para audiovisuales y uso múltiple; exposiciones monográficas, y aulas de diseño de la Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio, respectivamente.

EXPRESION DE GRATITUD
La familia de
D.ª Luisa Martín Baeza
(q. e. p. d.)
Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.
Al tiempo les comunica que el novenario de rosarios dará comienzo el día 28, a las 7,45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 27 de mayo

Van 147 días, faltan 218.
Sol: De 6,50 a 21,34 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 28 de mayo

Van 148 días, faltan 217.
Sol: De 6,49 a 21,35 horas.

SANTORAL

Domingo. Santos: Agustín de Cantorbery, Eutropio, Federico e Hildeberto.

Lunes. Santos: Justo, Senador, Germán, Emilio y Félix.

PENSAMIENTO

«Las almas se miden en el silencio y las palabras que decimos sólo tienen significado gracias al silencio en que se envuelven. Si quieres descubrirte a alguien, calla».

—Maesterlinck—

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Rubio Ruano. Coca, 1.
Mañana: Barbero de la Serena. José Zorrilla, 45.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE

n.º premiado ayer

41114 SERIE 198

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,0 m/m.
Viento del N.
Temperatura máxima: 22,5°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,4 m/m.
Viento del E-SE.
Temperatura mínima: 10°.
Lluvia recogida: 0,8 litros m²
Temperatura a las 8: 10,7°.

¡SUBASTAS FORZOSAS DE INMUEBLES!

(Pisos, locales comerciales, terrenos, casas, etc.)

Desde hoy, día 27, ya está a la venta el catálogo junio 90, con detallada información de las subastas de su zona. Puede ahorrar hasta un 50% en su compra. Venta por suscripción. ¡¡¡INFORMESE!!
DATOS INFO SERVICIOS. San Ant. M.º Claret, 330, 08026 Barna. Tel. 93/347.06.88, Fax 93/433.16.30

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

“Silencio”, 10 aguafuertes de Mon Montoya en recuerdo de Rafael R. Baixeras. Hasta el 30 de mayo.

EN EL TORREÓN DE LOZOYA

“Hacen XI”, exposición colectiva de once artistas segovianos.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Analía Cuesta Arranz, hija de Carlos y de María Montserrat; Carlos Aragoneses Herrero, de David y de Ana María; Manuel Llorente Alvarez, de Manuel y de María Estefanía; Rubén González Martín, de Luis y de María José; Ernesto Sanz Ramos, de Julio Gabriel y de Amparo; Fátima Moral de Santos, de Juan Antonio y de María Luisa.

DEFUNCIONES: Juan Corredera Expósito, de 79 años de edad; Heliódora Sanz Peña, de 87; Silvio Tardón Herranz, de 89.

MATRIMONIOS: Julián Blanco Ochoa, con Consolación Gómez García; Fernando Javier de la Calle Llorente, con María Paula Fuencis-

CENTRAL CASTELLANA DE DISTRIBUCION, S.A.

Reunidos en Junta General universal y extraordinaria, el día 2 de abril de 1990, la totalidad de los accionistas acordaron por unanimidad, trasladar el domicilio al Polígono Industrial Nicomedes García, Naves E y F, en Valverde del Majano, en Segovia.

la Gil Llorente; Francisco Javier Albertos Fernández, con María Jesús Santamaría González; Pedro Barcenilla Velasco, con Pilar Sáiz Velasco.

AVISOS

OFRENDA FLORAL DE LAS AMAS DE CASA

La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios “María del Salto” celebrará el próximo martes, día 29, la tradicional ofrenda de flores a la Virgen de la Fuencisla. Tendrá lugar una misa en el santuario, a las 7 de la tarde. Posteriormente, a las nueve, cena en restaurante “La Codorniz”, con la intervención de Feliciano y Salva. Las personas interesadas en asistir deben pasar por el domicilio social, cuanto antes, a retirar su tarjeta de asistencia.

TIRO EN MATABUEYES EN EL MES DE JUNIO

TIRO CON ARMAS PORTATILES:

Los días: 2, 4, 6, 9, 13, 14, 16, 20, 23, 26, 28 y 30 de 8,00 a 14,00 horas.

Los días: 4, 6, 13, 14, 20, 27 y 28, de 15,00 a 18,00 horas.

TIRO CON CAÑON:

Los días: 1, 5, 7, 8, 11, 12, 15, 18, 19, 21, 22 y 25, de 8,00 a 14,00 horas.

Los días: 1, 5, 7, 8, 11, 12, 15, 18, 19, 21, 22 y 25, de 15,00 a 18,00 horas.

TIRO NOCTURNO CON CAÑON:

El día 11, de 21,00 a 2,00 horas.
El día 26 de 15,00 a 18,00 horas y el día 27 de 8,00 a 14,00 horas se dedicará por especialistas de la Academia de Artillería al rastreo y destrucción de proyectiles que pudiera haber sin explotar.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

REGULACION EN EL ABASTECIMIENTO DE HARINA

Con el fin de conseguir la accesoria regulación en el abastecimiento de harina en el curso de cada mes, he acordado que, durante los meses de junio, julio y agosto próximos, los fabricantes de harina suministren los cupos de los industriales y almacenistas inscritos y provistos de la ficha de adjudicación, escalonadamente, y en cuantía de una cuarta parte por semana. A los consumidores de harinas que las adquieran a menudo, se les suministrará la cantidad que imprescindiblemente necesiten por mitad en cada quincena, habiéndose reiterado a los fabricantes la obligación de poner en conocimiento de esta Junta cualquier intento de exagerado consumo o acaparamiento, que será sancionado con severidad.

Igualmente he dispuesto, con el mismo fin, que los consumidores de harina en general se provean precisamente en la misma fábrica o almacén en que efectuaron sus compras en el mes de febrero último, habiéndose dado las instrucciones oportunas en este sentido a los fabricantes.

Junta provincial harino-panadera.

APROBADOS EN EL EXAMEN DE CONDUCTORES

Relación de alumnos declarados aptos para la obtención del permiso de conducción:

M.ª Teresa Blanco Sánchez, Segovia. M.ª Raquel García Herrero, Samboal. José Javier Llorente Herranz, Trescasas. M.ª Jesús Madrid Adán, Segovia. Mariano Manrique de la Cruz, Palencia. Fernando Palomares Galán, Rancho. Ana M.ª Perales Torres, Parla —M—. Diego Puertas Llorente, Segovia. Antonio Ramos González, Coca. José Ramón Yuste Durán, Segovia.

Fernando Luis Agudo Herranz, Valseca. Cruz Antona Calvo, Zarzuela del Pinar. Jesús María Bernabé Olmos, Segovia. Ana Isabel García Iglesias, Segovia. Mariano González Fernández, El Espinar. Luis Lobo Pérez, Zarzuela del Pinar. Oscar Martín Vicario, Burgos.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Se desarrolló una extracción de sangre en los locales del Ayuntamiento de Sepúlveda con asistencia de donantes de la citada localidad.

Se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de la Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 38 bolsas de entre 43 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

9 del 0 +
20 del A +
4 del O —
3 del A —
1 del B —
1 del AB —

MEDEA



CENTRO DE TRATAMIENTOS Capilares y Corporales

Si tiene cabello, **SE LO MANTENEMOS**
Si no lo tiene, **SE LO PONEMOS**
EN UNA HORA

NUESTRO sistema NO es trasplante, **ES IMPLANTE**

ASESORAMIENTO MEDICO GRATUITO

Plaza del Azoguejo, 5, 1.º izda.
Telf. 42 29 26 - SEGOVIA



OMEGA SIEMPRE MARCA LOS MOMENTOS ESTELARES. LOS DE LOS JUEGOS OLIMPICOS. LOS DE LA CONQUISTA DEL ESPACIO. LOS DE LAS VIDAS LOGRADAS COMO LA SUYA. OMEGA SEAMASTER. EL RELOJ DE SUS MOMENTOS ESTELARES.

CONCESIONARIO OFICIAL



Larumbe

JOYERIA - RELOJERIA - REGALOS

Juan Bravo, 52. Tel. 43 18 33. SEGOVIA

1.º Aniversario **TEATRO JUAN BRAVO** Mayo '90

Piccolo Teatro de Milán

«Arlequín y los otros»
Director: Ferruccio Soleri

Día 26
10,30 noche

VENTA ANTICIPADA
Descuentos Tercera Edad y estudiantes

DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA
Area de Cultura y Bienestar Social

RESTAURANTE **“La Función”**

TERRAZA - JARDIN

Sus especialidades
ASADOS-PAELLAS-CARNES A LA PARRILLA

Sus servicios
COMIDAS DE EMPRESAS - REUNIONES FAMILIARES - MERIENDAS, etcétera

Reserve su mesa con antelación al teléfono 48 03 43

LA LOSA (Segovia)
Dirigido por: **MARIANO MUÑOZ DIEZ**

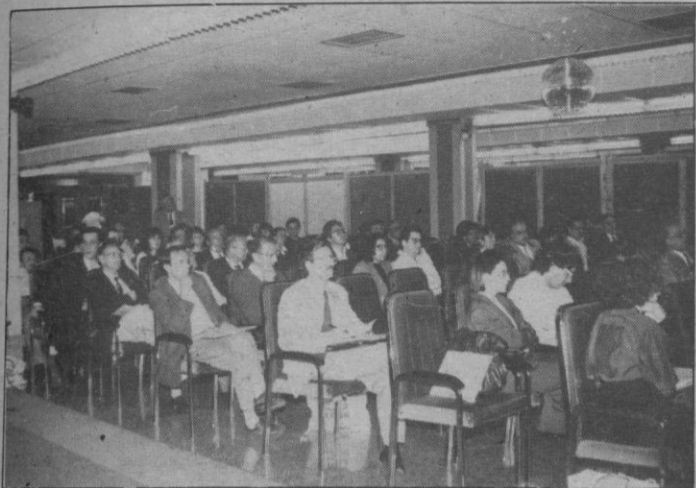
HORNO de ASAR

Mañana se inaugura la XVI Semana de Cine

Mañana domingo se inaugurará la XVI Semana de Cine que organizan el Ayuntamiento y la empresa de las salas de cine de la ciudad. "Monte bajo" de Julián Esteban inaugurará el ciclo dedicado al cine europeo. Durante la Semana se proyectarán las películas "La pasión de Camille Claudel", "El profesor de música", "Cinema

Paradiso", "Enrique V" y "Atome" del director español Pedro Almodóvar. Las proyecciones tendrán lugar en la sala Zuloaga y en la Miró, en sesiones de tarde y noche.

A la sesión inaugural, que tendrá lugar mañana por la noche se espera que asistan el director de la película que abre el ciclo y su actor principal Jorge Sanz.



PEÑALOSA

La Sociedad Castellana de Cardiología celebra en nuestra ciudad su III Curso de Formación Continua en Cardiología, coordinado por el doctor Antonio Martí Abad. Las sesio-

nes se celebran en el hotel Puerta de Segovia y a ella asisten un buen número de especialistas, parte de los cuales figuran en la fotografía.

ACTIVIDADES SINDICALES

COMUNICADO DEL COMITE DE EMPRESA DE FEMSA

El comité de empresa de Femsalpalazuelos nos remite un comunicado en el que expresan la repulsa de los trabajadores al silencio de las autoridades, "que están permitiendo la desertización industrial de Segovia y su provincia"; también a las entidades socio-económicas, especialmente a la Caja de Ahorros, de la que dice el escrito que "en lugar de intentar el mantenimiento

de los puestos de trabajo, especula con la posibilidad de las indemnizaciones que pudieran acacer de su traslado a otra provincia y otra comunidad", añadiendo que no comprenden este comportamiento cuando la entidad gestiona el cobro por nómina del 90 por ciento de los trabajadores de Femsal, en vez de poner su Obra Social en marcha por si fuera necesario su servicio.

¡NUNCA HA VISTO UN JARDIN TAN EN FORMA!

La escarificación, este es el secreto de los bellos céspedes. El escarificador URK de Outils WOLF es la máquina idónea para arrancar el musgo del césped, airearlo y revitalizarlo.



Outils WOLF
PLACERES DE JARDIN

COMERCIAL AGRICOLA
Barrero
Ezequiel González, 25
TEL. 43 69 85
40004 SEGOVIA

Ante el secretario de Estado de Universidades UGT reclamará la reapertura de la Escuela de Enfermería

La Comisión Ejecutiva Provincial de la Unión General de Trabajadores, UGT, reclamará al secretario de Estado de Universidades la reapertura de la Escuela de Enfermería de Segovia en el próximo curso académico, 90-91.

UGT entiende que dicha reapertura es una demanda social de los ciudadanos de Segovia que, además, servirá para solucionar la grave problemática que se crea en los centros hospitalarios con las suplencias de Ayudantes Técnicos Sanitarios en la temporada estival.

El sindicato socialista recuerda que en 1985 manifestó su oposición al cierre de la Escuela y que entonces denunció que los cierres de estas escuelas se estaban llevando a cabo sin ningún tipo de planificación. "Los hechos han demostrado -dice la ejecutiva en un comunicado- que los argumentos de UGT eran válidos y reales, ya que después de cuatro cursos académicos la carencia de Diplomados de Enfermería es preocupante".

Por último, UGT invita pública-

mente a todas las fuerzas sociales y políticas de Segovia a respaldar esta petición.

MILAGROS TERRADOS EN UNA CONFERENCIA INTERNACIONAL

La secretaria general de la Unión Provincial de UGT de Segovia, Milagros Terrados Becerril, ha viajado a Caracas, representando a la Unión General de Trabajadores en el X Congreso de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, que se celebró los días 14 y 15 de mayo.

También se celebró la Conferencia Internacional de "Retos y desafíos del sindicalismo para el año 2000", organizada por la CIOSL (Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres), con la participación de la secretaria provincial de UGT. En esta Conferencia se analiza la situación actual de la economía latinoamericana desde una perspectiva sindical.

Nuevo horario de trenes desde mañana

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,17 (1)	6,31	8,21	6,09 (8)	7,53	8,07
9,07	9,21	11,06	6,35	8,23	8,37
11,02 (2)	11,16	12,59	7,30 (9)	8,50	9,20
12,02	12,16	14,12	9,40 (10)	11,27	
	15,09 (3)	17,00	11,34 (11)	13,23	13,37
16,02 (4)	16,16	18,14	13,33	15,23	15,37
17,02 (5)	17,16	19,00	15,36 (12)	17,23	17,37
19,19 (6)	19,35	21,06	16,55 (13)	18,36	18,49
20,02	20,16	22,04	18,39 (14)	20,23	20,37
21,02 (7)	21,16	22,59	19,44 (15)	21,36	22,23
			20,30 (16)	21,49	22,37

- (1) Sigue desde Segovia a Valladolid (10,15). Desde Chamartín no para hasta Villalba. No para en Gudillos y Los Angeles.
 - (2) En la provincia sólo para en San Rafael y El Espinar.
 - (3) Automotor. Desde Cercedilla sólo para en San Rafael. Sigue a Medina y Puebla de Sanabria.
 - (4) En la provincia, sólo para en San Rafael y El Espinar.
 - (5) No para en Gudillos ni Navas de Riofrío.
 - (6) Electrotrén "Río Eresma". Desde Chamartín, sólo para en Cercedilla y San Rafael.
 - (7) Diario excepto sábados. En la provincia sólo para en San Rafael y El Espinar.
 - (8) De lunes a viernes. En la provincia sólo para en El Espinar y San Rafael.
 - (9) Electrotrén "Río Eresma". Sólo para en San Rafael, Cercedilla y Villalba. Sigue a Toledo (10,27).
 - (10) Automotor. Procede de Medina. No para en Ortigosa, Los Angeles y Gudillos. Muere en Chamartín
 - (11) No para en Los Angeles.
 - (12) Procede de Valladolid. No para en Los Angeles ni Gudillos.
 - (13) Sólo para en El Espinar, San Rafael, Cercedilla y Villalba.
 - (14) No para en Gudillos.
 - (15) Sólo festivos. Procede de Nava de la Asunción. No para en Gudillos y desde aquí, sólo en Tablada, Cercedilla y Villalba.
- ◆ Siguen desde Atocha a Guadalajara los trenes con salida de Segovia a las 6,09; 6,35; 11,34; 13,33; 15,36; 18,39, y 20,30.
- ◆ En El Tejar se puede transbordar a la línea Las Rozas - Madrid. Príncipe Pío.

A nuestros colaboradores

Con la implantación del telefax, recibimos con frecuencia, por este sistema, colaboraciones para nuestra página de "Opinión". Aclaramos que dichas colaboraciones no serán aceptadas por este medio, sino que deben venir por correo o por entrega personal, en originales (no fotocopias) y consignando, como reiteradamente advertimos, la firma manuscrita del autor, D.N.I., domicilio y teléfono.

Estas mismas normas son válidas para los emisores de comunicados, que deben venir extractados y no superando las 25 líneas. En caso de ser más extensos o venir sin extractar, la Dirección se reserva el derecho de no publicarlos.

"Guía de viajeros" de la Diputación Provincial de Segovia

En el mismo formato, casi cuadrado, en el que hace unos meses se editó una guía referida a la capital, que estuvo patrocinada por la Cámara de Comercio e Industria con la colaboración de industria y comercio, sale ahora otra referida a la provincia, que patrocina la Diputación y en la que asimismo se cuenta con una amplia representación publicitaria de industrias y comercios. La edición ha estado a cargo de Info Ibérica; director de la publicación ha sido Juan Ayllón Campillo; coordinador, Emilio Lázaro Garrido, y los textos a cargo de Pompeyo Martín Pérez (Historia y Arte), Santiago Gómez Moreno (Artesanía), Javier Oria Martín (Paisajes naturales), Juan Pedro Velasco Soyago y José Luis Huertas San Frutos (G.R. 88), Protur (Información local y provincial). La fotografía, a cargo de Juan José Pascual; promotor ha sido Fernando Martínez y Vázquez de Parga.

En el folleto figuran, además de los temas referidos anteriormente, rutas de interés por la provincia, deportes, fiestas locales, direcciones de interés, entidades de Banca y Ahorro, hoteles y restaurantes en capital y provincia, y en despleables, planos de la provincia y un mapa de la capital.

El folleto se abre con unas palabras de saludo del presidente de la Diputación Provincial, Javier Reguera García.

AL AIRE DE LA CALLE

CALLE A PEDRO DELGADO

Que el ciclista segoviano Pedro Delgado despierta la atención de miles de aficionados, es indudable, y la prueba la tenemos en la reciente Vuelta Ciclista a España, donde allá por donde discurría siempre se escuchaban las voces de apoyo a Perico. Desde la capital y la provincia se ha respaldado a nuestro ciclista, con homenajes y otras muestras de reconocimiento. El Ayuntamiento adquirió el compromiso de poner a una calle de la ciudad el nombre de Pedro Delgado, pero aún no se ha cumplido el mandato. Esperemos que el municipio termine cuanto antes el nuevo callejero y este homenaje de Segovia se pueda ver cumplido, o se puede dar el caso de que quedemos mal ante el resto de los españoles.

LA LASTRILLA CERRO DE LA FUENTE VILLAS BELVEDERE UNIFAMILIARES

4/6 DORMITORIOS
3 BAÑOS, COCINA
AMUEBLADA, SALON
y COMEDOR,
APARCAMIENTO, JARDIN
PRIVADO y PISCINA

I.G.M. S.A.

43.71.87
42.79.25
43.30.10

YA. CONSTRUIDAS
EN LA MEJOR SITUACION

«Vientos del Sur», de José A. Leal Canales, cuento ganador del «Emiliano Barral»

José Antonio Leal Canales, de Cáceres, ha sido el ganador del XII Concurso de Cuentos «Emiliano Barral» que convoca el Seminario de Literatura del Instituto «Andrés Laguna». Leal Canales ha sido premiado por el cuento titulado «Vientos del sur» y recibirá el premio Caja de Ahorros de Segovia dotado con 80.000 pesetas.

El premio Especial, para estudiantes de Enseñanzas Medias de Segovia ha recaído en Justo

Lorenzo Bermejo, estudiante de COU en el Instituto «María Zambrano» de El Espinar, por el cuento «Para niños que sacan la lengua a alguien». Este premio está dotado con 30.000 pesetas.

El accésit para estudiantes recayó en Emma Brunivcardi Sanz, del «Andrés Laguna» por el cuento titulado «El anhelo humano». Está dotado con 20.000 pesetas.

Agua minero-medicinal

La Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León ha hecho pública la Incoación del expediente para la declaración de la condición de minero-medicinal del agua «Siete Valles», en términos municipales de Palazuelos de Eresma, Trescasas y Torrecaballeros, en la provincia de Segovia, y en los términos de Rascafría y Oteruelo del Valle, en la provincia de Madrid.

El expediente —según anuncio que se publica en el BOE— ha sido iniciado a petición de la entidad mercantil Sociedad Minera San Albín, S.A., con domicilio en la madrileña calle de Velázquez.

Comité de apoyo al insumiso segoviano

Ochenta personas constituyeron ayer un comité de apoyo al primer insumiso segoviano, José Antonio Bravo Lobo, el cual, según una representación de la Asamblea de Insumisos ya ha sido citado por la Audiencia Provincial de Salamanca.

El primer insumiso segoviano debía de haberse incorporado a un centro del Instituto Nacional de Servicios Sociales de Béjar —Salamanca—, dentro de los servicios sociales sustitutorios del Servicio Militar, ante el que

Bravo Lobo había manifestado objeciones de conciencia.

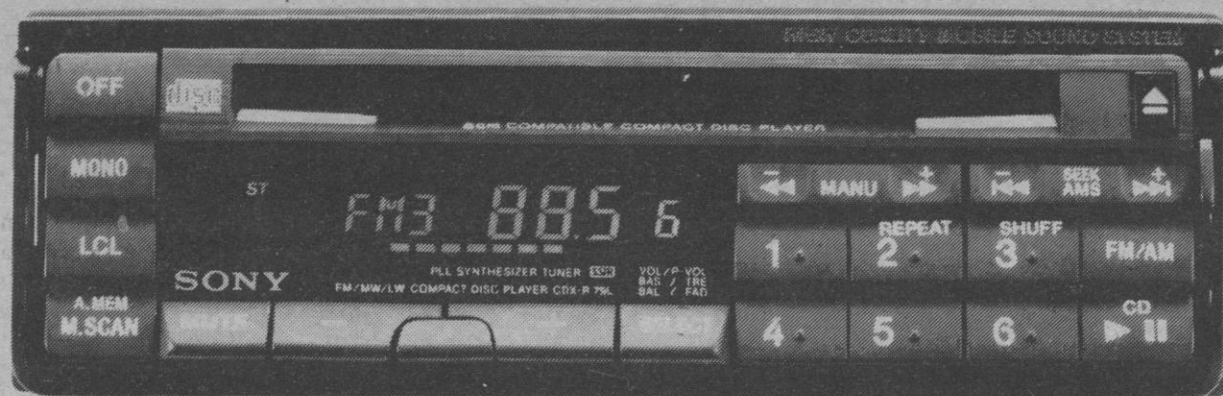
La Asamblea de Insumisos de Segovia proyecta llevar a cabo actividades para promover la objeción de conciencia y la insumisión entre los jóvenes de Segovia.

Referencia a Segovia en un programa de TVE

Anteayer, en el programa «A las 12 en punto», de TVE, se hizo una amplia referencia a Segovia, a través de uno de los participantes en el programa, el pintor Juan Romero. Dentro del espacio citado hay una sección que se refiere a las ciudades que más les gustan a los invitados al programa, y este citado pintor sevillano, Juan Romero, eligió como «su» ciudad a Segovia, con cuyo motivo se ofrecieron imágenes de la capital. Juan Romero conoce bien nuestra ciudad, dado que no ha perdido contacto con ella desde que vino a participar, hace bastantes años, en el Curso de Pintores Pensionados. Aquí ha expuesto en un par de ocasiones y precisamente ahora vuelve a presentar, junto a su esposa, Clowewiller, una colección de obras de 1957 y actuales que se ofrecerán en La Casa del Siglo XV, dentro de unas exposiciones monográficas que bajo el título «Segovia vista por...» inicia la mencionada sala segoviana. La inauguración será el día 2 del próximo junio.

Su coche se lo merece

Car Hi-Fi Sony



CDX-R79

La perfección no sólo está en el diseño, escúchelo

Sony presenta lo más avanzado en audio para su automóvil, Car Hi-Fi Sony, con la perfección del diseño ergonómico y el sonido de la tecnología digital más avanzada.

Llega la nueva generación de Compact Disc, con cargador de 10 discos, filtro digital de cuádruple frecuencia de muestreo y funciones como AMS-SEEK, SHUFFLE PLAY, REPEAT...

Una nueva dimensión en Radic-Cassettes, con el exclusivo sistema de sintonización SSIR, iluminación en 2 colores, 24 presintonías, Memory Scan; autoreverse, Full Logic Control,...

Conozca la amplia gama de Compact Disc, Radio-Cassettes, Amplificadores, Ecuallizadores y Altavoces Car Hi-Fi Sony.

De venta en los mejores especialistas del sector

Segovia
TELSONID
Obispo Quesada, 2

SONY®

Audio Digital

Celebrado en Tenerife La delegación de Segovia, medalla de bronce en el II Concurso de Coctelería Hispano-Luso

Una delegación de barmen segovianos ha obtenido la medalla de bronce en el II Concurso de Coctelería Hispano-Luso, celebrado en Tenerife, bajo la organización de la Asociación de Barmen Españoles (ABE), cuya delegación de Castilla y León está ubicada en nuestra capital.

En total intervinieron 52 participantes de los que, en una eliminatoria previa celebrada en el Lago Martiánez del Puerto de la Cruz, quedaron 24 finalistas, destacando la actuación de Camilo Sánchez, de Salamanca, quinto en esta selección.

Tras la gran final, que se desarrolló en la Playa de las Américas, dentro del hotel Jardín Tropical, quedó primer clasificada la delegación de Tenerife, seguida de la de Madeira y la de Segovia.

Por otra parte, Segovia va a ser sede del Concurso Nacional de Coctelería de ABE, en el que participarán todas las delegaciones en España: Navarra, Vizcaya, Baleares, Guipuzcoa, Cantabria, Aragón, Gran Canaria, Tenerife, Sevilla, Málaga, Valencia, Madrid y Segovia.

ARCONES

Organizadas por la Asociación de Montaña

Jornadas sobre nuevas estructuras en el medio rural

FELIX ARRIBAS

Organizadas por la Asociación de Montaña, "San Miguel", cuya sede y centro de acción se encuentra en este pueblo, se van a celebrar en los próximos días 4, 5, 6, 7 y 8 de junio unas Jornadas de Montaña, bajo el título "Nuevas estructuras en el medio rural".

Si bien el tema de los diversos días tiene una incidencia especial en Arcones; éste afecta a asuntos que resaltan en la comarca y que están recabando la atención e información conveniente.

Comienzan el primer día con "Estructuras asistenciales y socio-culturales en el medio rural". El mundo de los CEAS, de reciente implantación en los pueblos merece un análisis y un seguimiento, desde los agentes y los destinatarios.

El segundo día se entrará de lleno en el mundo ganadero, principal industria de la comarca. "Sector ganadero ante la CEE", es el tema del día y el reto de los nuevos tiempos que corren.

La "Ordenación del territorio e impactos ambientales", "El tren de Alta Velocidad" serán asunto del miércoles, día 6. La concentración



Un paisaje de Arcones en el cartel de las jornadas

parcelaria en la sierra no está llevando el mismo ritmo que en el llano. Este pueblo es un ejemplo con su ejecución de lo abierto, lo cerrado libre, y la descatalogación de algún monte, para ser protegido directamente por sus propietarios.

El TAV preocupa a este pueblo y otros muchos de la provincia, por dónde puede pasar si se confirman los estudios.

El cuarto día estará dedicado a la "Financiación de estructuras agrarias y de turismo rural". Todo el complejo asunto de las ayudas a la reconversión agropecuaria y las subvenciones al nuevo mundo del

turismo rural, de creciente implantación en la comarca será tratado en una mesa redonda.

Serán clausuradas las Jornadas, el viernes con dos temas: "Estructuras municipales" y "Reforma de la enseñanza en el medio rural". El mundo nuevo de la democracia, con su filosofía de transparencia municipal y participación ciudadana, está costando mucho en el mundo rural. Este periódico es testigo y notario de ello. La nueva estructura de un instituto en esta comarca, que plantea la reforma de la enseñanza (LOGSE), no podía estar lejos de estas Jornadas de Montaña ni de este pueblo.

CANTALEJO

El Ayuntamiento ordena la suspensión inmediata de determinadas obras por irregularidades urbanísticas

MIGUEL ANGEL

En pleno municipal, celebrado en el Ayuntamiento de esta ciudad, la presidencia dio cuenta de la existencia de determinadas obras que se han construido sin licencia y sin el correspondiente proyecto, como son las ejecutadas en el paraje denominado "La Carrera", por Luis Sanz Gómez que ha construido una nave ganadera sin licencia municipal, y por Aurelio Rico Madroño, que también sin la citada licencia ha construido una nave industrial.

En otro paraje denominado "La Ermita", cuyo terreno está considerado de especial protección por las Normas Subsidiarias del Planteamiento Urbanístico de Cantalejo, Andrés Lobo Martín ha construido sin licencia una nave ganadera.

La corporación, una vez enterada y considerando el art. 184 de la Ley del Suelo, y con las abstenciones de los ediles del Grupo Popular, J. Antonio Sanz Martín, Juan Sacristán y Alejandro de Lucas, y la del centrista Agustín Pascual Calvo, tomó el acuerdo de comunicar la suspensión inmediata de cualquier tipo de actividad de obra a cada uno de los ejecutores nombrados en el primer párrafo, manifestando también, que en el plazo de dos meses desde el recibo de la notificación, los interesados deberán solicitar la correspondiente licencia. Si transcurrido dicho plazo, no se hubiese instado la misma, el tema será tratado de nuevo en pleno para acordar la demolición de dichas obras, todo ello a costa del interesado e impidiendo de un modo definitivo los usos que diese lugar.

ANTECEDENTES

También dio cuenta la presidencia (por medio de un informe de Secretaría, el cual recoge el informe del técnico municipal), de la obra en fase de ejecución que construyen Jesús Lobo Santa Engracia y tres personas más, las cuales habían solicitado licencia de obras para la construcción de un edificio destinado a dos plantas con cuatro viviendas y una planta semisótano, en el solar número 5 de la calle Salida del Norte, y habían presentado proyecto visado por el Colegio Oficial de Arquitectos de la Delegación de Segovia, redactado por el arquitecto Enrique Benítez Montenegro y teniendo como director de obras en calidad de arquitecto técnico a Frutos de Diego Fuentenebro.

En sesión del 29 de marzo de 1989, el Ayuntamiento concedió la oportuna licencia de obras, para ejecutarlas conforme al proyecto presentado, obligando a los solicitantes el más estricto cumplimiento de las vigentes Normas Urbanísticas Subsidiarias del Planteamiento General de Cantalejo. Posteriormente, cuando las obras ya se estaban ejecutando, se detectaron algunas irregularidades y el Ayuntamiento ordenó al técnico municipal, Jesús Espinar Canto, que girara visita de inspección y que hiciese un informe sobre el estado de los trabajos.

En el informe emitido por el técnico municipal, se manifiesta que la edificación ha aumentado en volumen como consecuencia de la

elevación de la planta semisótano en 1,30 metros de altura, y que por ello, la planta semisótano ya no es tal, sino un local en planta baja cuyo uso se podría dedicar a garajes o similares. También se manifiesta en el informe que la ocupación del edificio es del 100%, y que por ello y tal como se contempla en las Normas Subsidiarias del P.G. de Cantalejo, la construcción no se ajustaba a las citadas normas y los interesados habían incurrido en infracción urbanística (art. 184 de la Ley del Suelo y siguientes), al infringir la Ordenanza 3ª de Borden de las Normas Subsidiarias que rige esta zona donde está situada la obra, y por la que no se permite más altura de dos plantas (baja y primera), y donde se obliga a dejar separaciones de 4 metros como mínimo entre linderos y otras construcciones.

En el informe de Secretaría se manifiesta que se trata de una obra que aun con licencia otorgada, se está ejecutando sin ajustarse a las condiciones señaladas en la misma, y sin ajustarse también como ya mencioné, a lo establecido en la Ordenanza 3ª de Borden.

Se trata de una infracción grave, según el art. 226 de la Ley del Suelo en relación con el art. 54 del Reglamento de Disciplina Urbanística, ya que conlleva incumplimiento de las normas relativas a la altura, volumen y ocupación permitida. Además, como es una obra que se ejecuta con inobservancia de sus cláusulas, pueden ser sancionados por infracción urbanística, tanto el promotor, como el empresario de las obras y el técnico director de las mismas.

En el informe también se considera que si la resolución a adoptar ha de ser tomada por el órgano con competencia y facultad de decisión, el fundamento en que se base debe de ser técnico y jurídico, ya que el tomar una resolución tanto de demolición como de legalización sin una base técnica o jurídica podría dar lugar a adoptarla bajo el presente amparo de una norma, pudiéndose caer en la responsabilidad del art. 358 del Código Penal.

Con todo ello, con la propuesta final de Secretaría y con la abstención de los ya mencionados ediles, el Ayuntamiento tomó el acuerdo de suspender inmediatamente como medida cautelar las obras del solar número 5, de la calle Salida del Norte. Asimismo, se comunica a los interesados que en el plazo de dos meses deberán solicitar la oportuna licencia ajustando las obras que pretende realizar a lo establecido en el Planteamiento General de Cantalejo, o en su caso ajustar las obras a la licencia concedida y conforme al proyecto de orden de ejecución.

De momento, el Ayuntamiento como medida cautelar, sólo ha paralizado las obras, sin tomar acuerdos de iniciar expedientes sancionadores por las infracciones urbanísticas cometidas, a las personas responsables que determina el art. 57 del Reglamento de Disciplina Urbanística, como proponía en uno de sus puntos de propuesta final a la corporación.



**SITÚ QUIERES
NOSOTROS PODEMOS**

Hay soluciones para la accesibilidad al medio urbano
y a la vivienda, a la educación, al trabajo y a la vida social.

MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES

Real Patronato de Prevención
y de Atención a Personas con MinusvalíaJunta de
Castilla y LeónConsejería de Cultura y Bienestar Social
Dirección General de Servicios Sociales y Consumo

Sólo cuando no se conocen límites, cuando se superan todas las normas, cuando se es innovador, avanzado, exclusivo, se puede hacer una gran creación.

Así es Peugeot y así ha hecho su gran creación: El Peugeot 605.

Desde la armónica fluidez de su línea, a la perfecta estabilidad de su marcha. Desde el lujoso confort de su espacio interior, a la sofisticación de su completo equipamiento. Todo en el Peugeot 605 está concebido para ser algo grande en el mundo del automóvil.

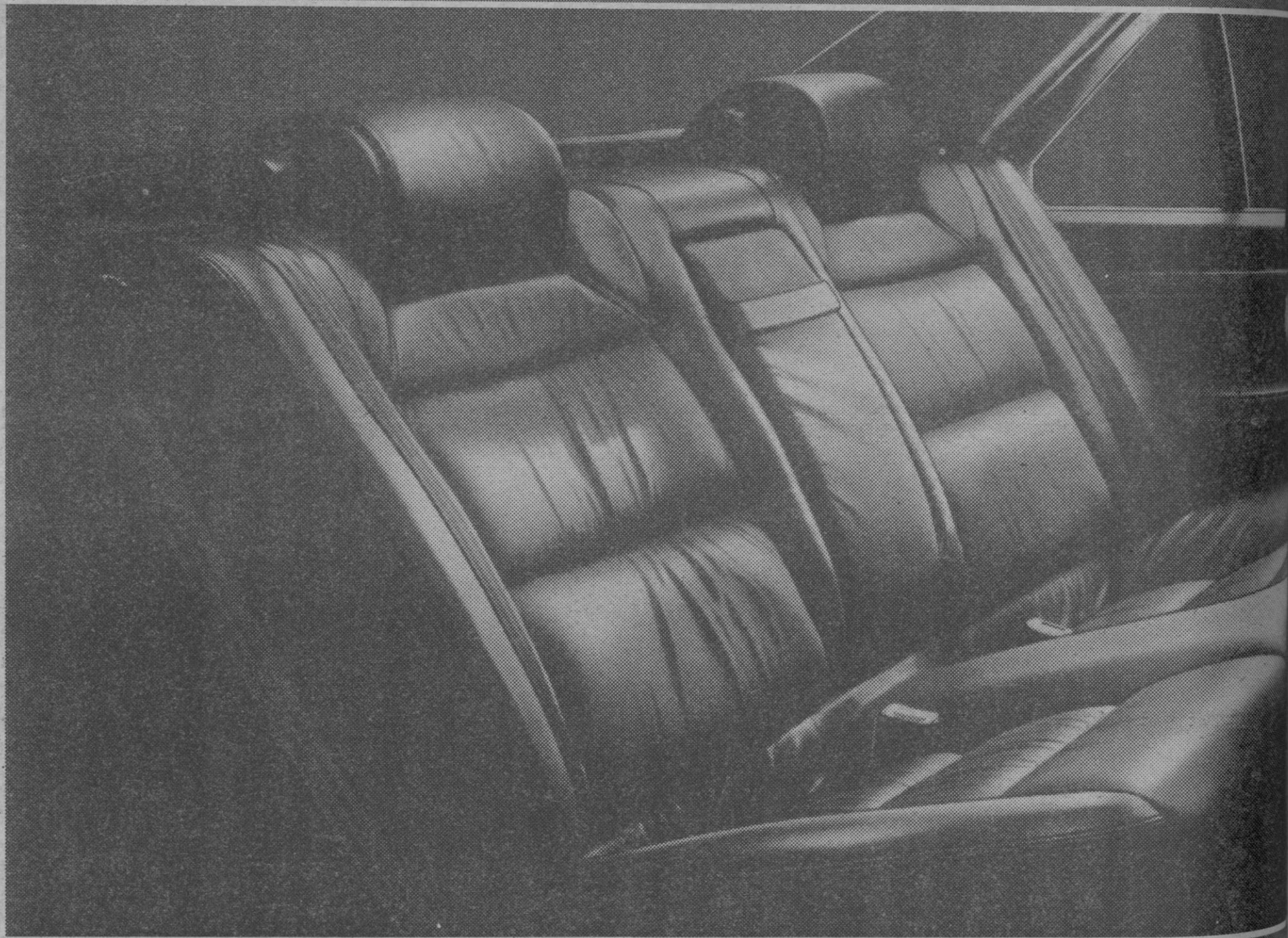
A la nobleza de su línea, el Peugeot 605 añade confort y potencia. Su espacio interior supera las más altas exigencias dentro de una atmósfera de gran refi-

namiento. Sus asientos delanteros, firmes y ligeros, mantienen y reposan a la vez el cuerpo y están equipados con ajuste multidireccional electrónico y calefacción.

El puesto de conducción, concebido ergonómicamente, está dotado de un ordenador de a bordo multifuncional que permite, con una simple ojeada, controlar todas las funciones básicas para la conducción.

La climatización y la perfecta insonorización -para sentir el silencio más absoluto- aportan los últimos toques de refinamiento a un interior donde el cuero y las vetas de madera de nogal se codean con la mayor elegancia.

En este ambiente de quietud y serenidad, de lujo



LA GRAN

y confort, se tiene la oportunidad de dominar a placer las virtudes técnicas más desarrolladas: motor de 6 cilindros y 24 válvulas, de 200 CV DIN, suspensión electrónica con tren trasero de doble triangulación superpuesta y planos controlados. Un concepto de estabilidad y adherencia que procede de la experiencia de Peugeot en el mundo de la alta competición. Dirección con asistencia variable y sistema de frenos ABR. Todo un compendio de alta tecnología al servicio del placer y la seguridad.

Con el Peugeot 605 aparece una nueva dimensión en el mundo del automóvil.

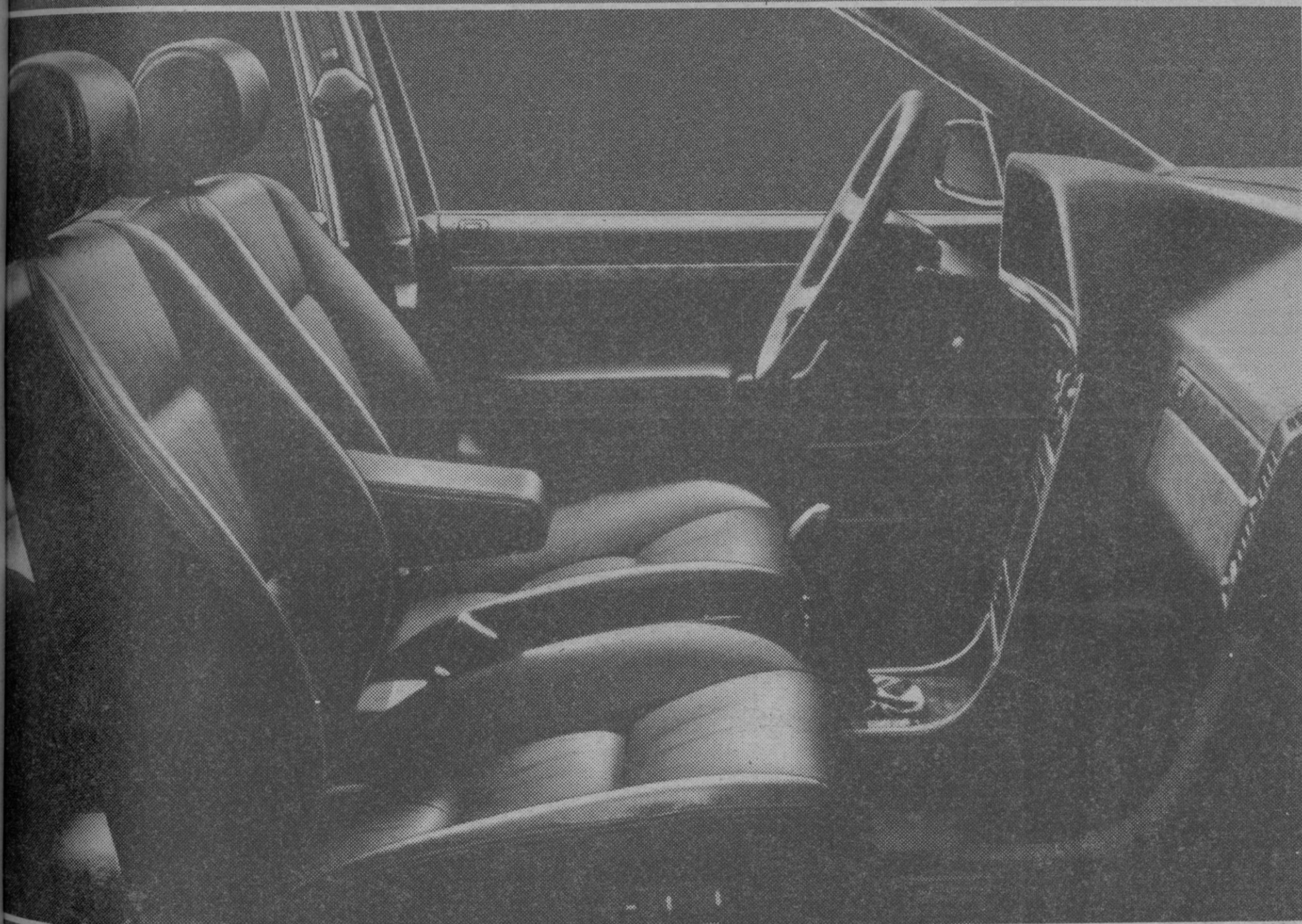
La gran creación.

PEUGEOT 605	SRI	SVI	SV 3.0	SV 24
Cilindrada (cm ³)	1.998	1.998	2.975	2.975
Número de cilindros	4	4	6	6
Número de válvulas por cilindro	2	2	2	4
Potencia máxima a r.p.m.	130/5.600	130/5.600	170/5.600	200/6.000
Carburante (naturaleza)	con o sin plomo	con o sin plomo	sin plomo	sin plomo
Alimentación	Inyección multipunto	Inyección multipunto	Inyección multipunto	Inyección multipunto secuencial
Frenos (delanteros/traseros)	discos/discos	discos/discos ABR	discos/discos ABR	discos/discos ABR
Velocidad máxima (Km/h)	203	203	222	235

Modelo presentado: Peugeot 605 SV 24.



PEUGEOT 605



CREACION

Estaba siendo alimentado por vía parenteral

Falleció el preso del GRAPO en huelga de hambre, José Manuel Sevillano

El preso de la banda terrorista GRAPO José Manuel Sevillano Martín falleció ayer debido a una parada cardio-respiratoria, tras permanecer 177 días en huelga de hambre en protesta por la política de dispersión que el Ministerio de Justicia adoptó respecto a todos los terroristas encarcelados. Sevillano había accedido en las últimas semanas a recibir, por vía parenteral, alimentación calórica mediante la administración de Pensalet.

José Manuel Sevillano falleció por una parada cardio-respiratoria irreversible a las 13,35 minutos de ayer en el hospital Gregorio Marañón de Madrid, al que había sido trasladado el 15 de mayo pasado desde la cárcel de Carabanchel debido a un agravamiento de su estado.

El terrorista, que comenzó la huelga de hambre el pasado 30 de noviembre, había aceptado en las últimas semanas de forma voluntaria recibir alimentación calórica por vía parenteral, mediante la administración de un medicamento llamado Pensalet. El jefe de los Servicios de Cuidados Intensivos del hospital, que ha atendido al terrorista fallecido, declaró ayer que «no hay razón, por lo menos en mi persona, para tener miedo». Al ser preguntado por las amenazas de comenzar «una oleada de acciones violentas» hechas por la banda terrorista, que el pasado marzo asesinó al médico de Zaragoza que atendía a los presos en huelga de hambre, el doctor señaló que «aunque el miedo es libre, lo que sí puedo asegurar es que por la re-



Una de las últimas fotografías de Sevillano

lación que he tenido con sus familiares directos y con los abogados no hay razón, por lo menos en mi persona, para tener miedo».

Sevillano, que se integró en los GRAPO en 1985, estaba casado con otra activista de la banda, Rosario Narváez Ferrero, y sobre él pesaba una condena de venticuatro años y siete meses de prisión por delitos de pertenencia a banda armada, robos con intimidación, tenencia

ilícita de armas y falsificación del DNI.

El ministro de Justicia dijo ayer en el transcurso de una rueda de Prensa en Oviedo que «ni el Gobierno ni la sociedad son responsables de la muerte de Sevillano». Múgica afirmó que el Ejecutivo lamenta la muerte del terrorista porque «toda vida es sagrada» y anunció que se tomarán todas las medidas posibles para que esta situación no se repita.

Consejo de Ministros

Se aprueba la Constitución de 118 nuevos juzgados

El Consejo de Ministros aprobó ayer la constitución de ciento dieciocho juzgados. Con el real decreto aprobado ayer continúa la puesta en marcha de la Ley de Demarcación y Planta, más conocida como «reforma Múgica» de la Justicia, que pretende modernizar el estancado sistema judicial español.

El Consejo dio el visto bueno a cinco juzgados decanos en Málaga, Sevilla, Valencia, Zaragoza y Bilbao. Estos juzgados tienen la misión de coordinar el resto de oficinas judiciales. En esas ciudades ya existía este tipo de juzgado, pero el volumen de trabajo ha obligado a la creación de otros nuevos.

También se crearán dieciocho juzgados de primera instancia, destinados a las causas civiles. Barcelona contará con cuatro nuevos juzgados, mientras que Palma de Mallorca, Valladolid y La Coruña dispondrán de dos nuevos. Otras

ocho ciudades españolas con más de cien mil habitantes podrán disminuir la presión sobre los actuales juzgados civiles por la creación de nuevas salas.

También se aprobó la concesión de seis créditos a países del Tercer Mundo con cargo a los Fondos de Ayuda al Desarrollo, Cuba, Costa Rica, Zimbabue y Angola podrán adquirir con ellos bienes y servicios españoles.

Las partidas más importantes se destinan a Angola, con 30 millones de dólares que se utilizarán para financiar un «plan frigorífico» y la rehabilitación de redes eléctricas. Cuba, que recibirá la ayuda en dólares canadienses, accede con los dos millones aprobados ayer el último tramo un crédito global de más de 13 millones de dólares canadienses, unos 1.100 millones de pesetas, destinados a la mejora de la educación en el país caribeño.

El PP considera prevaricación la actuación del juez Manglano

Madrid.— El diputado del Partido Popular Jaime Ignacio del Burgo considera que el juez Luis Manglano, que abrió las diligencias del caso Naseiro, y los funcionarios policiales, que participaron en las investigaciones, han tenido una actuación «irregular e incluso falsa» y podrían haber cometido un delito de prevaricación.

El Grupo Popular, que ya ha pedido una explicación oficial al ministro de Interior, José Luis Corcuera, está dispuesto a llamar a declarar ante el Parlamento a los funcionarios de la Brigada de Estu-

peficientes de Valencia que actuaron en este caso.

«Es evidente que hay una actuación manifiestamente irregular e incluso falsa —dijo Del Burgo— y desde el punto de vista penal podría haber indicios de un delito de prevaricación de la Policía e incluso del juez, porque ha dictado resoluciones injustas a sabiendas de que lo son». El parlamentario popular, que ha solicitado la presencia del ministro Corcuera en el Congreso de los Diputados para informar sobre este asunto, acusa a la Policía y al titular del Juzgado número 2 de Valencia de encubrir la investigación sobre un supuesto delito de prevaricación con otro, inexistente, sobre tráfico de drogas. «Todo el procedimiento está lleno de sombras», dijo, pero evitó ampliar las responsabilidades al Gobierno «porque sería una temeridad».

novia de Carlos Garfía, María Begoña Alvarez, debe ser absuelta de dos delitos de utilización ilegítima de vehículos a motor, al indicar que desconocía que el primero fuese robado y entrar al segundo por miedo, después de que Juan José Garfía hubiera disparado contra tres personas.

Los partidos vascos rechazan el referéndum sobre la autovía

Madrid.— Los portavoces del PNV, PSE-PSOE, EE y PP de las Juntas Generales de Guipúzcoa condicionaron la celebración del referéndum solicitado por HB para aprobar el actual trazado del proyecto de la autovía del Norte a una segunda pregunta en la que los ciudadanos deberían contestar si quieren que desaparezca ETA.

El representante del Partido Popular consideró que la propuesta de HB es una «tomadura de pelo», y añadió que junto a la pregunta sobre la autovía debería incluirse otra sobre la desaparición de ETA.

Un portavoz del PNV manifestó que su grupo estaría a favor de celebrar un referéndum si ello supone que HB acata definitivamente el resultado que salga de las urnas.

EE calificó de hipócrita la propuesta de Herri Batasuna, mientras siga pendiente la amenaza de la organización terrorista a los técnicos y a las empresas. El PSE-PSOE lamentó que cinco años después de iniciarse el proyecto, y teniendo siempre representantes en las Juntas de Guipúzcoa, HB proponga ahora un referéndum.

Visto para sentencia el juicio contra los hermanos Garfía

Valladolid. ICAL.— El juicio contra los hermanos Juan José y Carlos Garfía, acusados de haber causado la muerte en septiembre de 1987 a un policía municipal de Valladolid, un guardia civil y un comerciante de la provincia ha quedado visto para sentencia, tras exponer sus conclusiones definitivas la fiscalía, la acusación particular y la defensa. El fiscal y los acusadores particulares piden para Juan José Garfía, que se declaró autor material de los disparos

que causaron la muerte de las tres personas, una pena de 126 años. Para Carlos solicitan una condena de 117 años, al considerarlo también culpable de lo sucedido. Por su parte, la defensa solicita para Juan José 17 años de prisión por todos los delitos y 10 años para Carlos, por un delito de lesiones y atentado contra el guardia civil que resultó herido en un tiroteo cuando los acusados huían de las fuerzas del orden.

La defensa consideró que la

TOROS

Madrid.—Decimosexta corrida de la feria de San Isidro. En el palco regio, la Condesa de Barcelona. El primero de los Bayones, manso, pero noble. El segundo de los Bayones, deslucido. El tercero de Benítez Cubero toreable por el lado derecho. El cuarto de Benítez Cubero, grande y con peligro. El quinto, de M. Sánchez Cobaleda, sin un pase. El sexto de Martínez Benavides, protestado por cornigordo.

Paco Alcalde. Pinchazo y estocada (silencio); el cuarto, media y dos descabellos (silencio).

Víctor Mendes. Estocada y descabello (palmas); en el quinto, gran estocada (ovación).

Fernando Cámara. Pinchazo, estocada y descabello (silencio); en el sexto, cuatro pinchazos y estocada y descabello (silencio).

CURSO DE INFORMATICA

U.G.T.

S. FORMACION

SISTEMAS OPERATIVOS-MSDOS

PROGRAMACION: BASIC

INTRODUCCION A LA OFIMATICA:

- Hojas de cálculo
- Procesadores de textos
- Bases de datos

INICIACION A LA INFORMATICA

Para mayor información dirigirse a U.G.T. Avda. Fdez. Ladreda, 33 Tel. 42 48 50



NOBEL ESPAÑA, S.A.

Empresa multinacional en plena expansión ofrece la posibilidad de acceder a una carrera de

VENDEDOR

Preferible de 25 - 45 años Sector zona de SEGOVIA

OFRECEMOS 60 productos industriales específicos para: industria, construcción, hostelería, transporte, Ayuntamiento, colectividades.

Formación remunerada e intensiva durante 2 meses. Rodaje permanente. Remuneración estimulante.

PEDIMOS 10 visitas reales por día. Convencer al cliente con demostraciones. Vender cada día. Residente en la zona. Coche propio.

INTERESADOS llamar al teléfono 42 48 00, Hotel Acueducto para concertar entrevista personal con el Sr. Buch. Llamadas únicamente lunes de 8,30 a 1,30 y 3 a 6 horas

Cumbre Gorbachov-Mitterrand

La URSS quiere a Alemania unida pero fuera del mando militar de la OTAN



Los líderes Mitterrand y Gorbachov, contestando a los periodistas tras la reunión que mantuvieron

Moscú.—Mijail Gorbachov sugirió el viernes que una Alemania unida puede seguir el ejemplo de Francia con una integración política, pero sin formar parte del mando militar. El presidente soviético señaló que el problema alemán ocupó una amplia parte de su encuentro de un día con el presidente francés, François Mitterrand, que realiza una visita a la Unión Soviética.

En una conferencia de prensa conjunta con Mitterrand, Gorbachov aseguró que acogía con satisfacción la unificación de Alemania como un proceso lógico y un problema interno alemán.

Sin embargo, Gorbachov indicó que hay también aspectos externos como la insistencia norteamericana en que una Alemania reunificada sea un miembro de la Alianza Atlántica.

Por qué, preguntó Gorbachov, hay esa insistencia de los Estados Unidos y de otros países occidentales de que Alemania sea miembro de pleno derecho de la OTAN.

“Me gustaría hacer esta pregunta: ¿Por qué no puede una Alemania unida estar en la misma posición que Francia?, es decir, estar en la organización política de la Alianza Atlántica, pero no en la militar”.

En 1966, Francia, bajo el entonces presidente Charles de Gaulle, retiró todas sus tropas del mando militar integrado, pero continuó asistiendo a las reuniones de carác-

ter político. Francia también mantiene 60.000 soldados en la RFA.

FUERA DE LOS BLOQUES

Gorbachov también sugirió que Alemania no sea miembro de ningún bloque, y señaló que otra va-

riante sería una Alemania unida en ambos bloques.

Sin embargo, afirmó que la insistencia en que la Alemania unida permanezca como miembro de pleno derecho de la OTAN puede afectar a todos los progresos realizados hacia seguridad europea.

Lituania dispuesta a congelar la declaración de independencia

Moscú.— Funcionarios lituanos elogiaron el viernes la aparente nueva posición descendiente del presidente, Mijail Gorbachov y declararon que la república báltica puede estar ahora dispuesta a congelar su declaración de independencia.

Nikolai Medvedev, uno de los cuatro representantes lituanos que se reunieron con Gorbachov el jueves, citó al presidente Gorbachov diciendo: «va en nuestro interés tener una buena vecindad en lugar de una constante herida sangrante en el país».

La agencia de noticias lituana «Elta» señaló que la iniciativa de la reunión partió de Gorbachov, que llamó a Egidijus Bickauskas, jefe de la misión lituana en Moscú, el miércoles por la noche y le dijo que estaba dispuesto a conversar.

Medvedev comunicó a los pe-

riodistas en Moscú que Gorbachov claramente aseguró que «la independencia es aceptable» y estableció un corto período para lograr la secesión, un giro sustancial con respecto a su anterior posición de línea dura.

Medvedev citó a Gorbachov diciendo: «Si hay un divorcio, son necesarios dos años para separar la propiedad». — Efe

Veintinueve muertos en Colombia a pocas horas del comienzo de las elecciones

Bogotá.— A nueve asciende el número de muertos tras la explosión de un coche-bomba en la ciudad colombiana de Medellín —Antioquia—, al ser descubiertos ayer dentro de un automóvil destruido los cadáveres de tres estudiantes, informó la Policía.

El coche-bomba estalló el jueves a las 17,20 hora local —22,20 gmt—, cuando era revisado por agentes en un retén en el barrio Las Palmas de la capital de Antioquia.

Como consecuencia de la explosión murieron tres policías y tres civiles, según los informes oficiales.

Por la mañana fueron encontrados los cadáveres de tres mujeres, estudiantes de hostelería, en el interior de un coche destruido por la explosión.

Los cadáveres fueron identificados como Mónica Aristizábal, Lilliana García y Lilliana Giraldo.

Entre la pasada noche y la

mañana de ayer, fueron asesinados por pistoleros tres policías, un militar y dieciséis civiles, en Medellín, la segunda ciudad de Colombia, 250 kilómetros al noroeste de Bogotá.

La violencia política ha marcado la campaña electoral presidencial colombiana, cuyos comicios se celebrarán el próximo 27 de mayo, pero las autoridades han subrayado que no va a interferir en el proceso democrático.

Los atentados y explosiones de coches-bomba que se suceden en el país, días antes de las elecciones, persiguen, según fuentes de la Policía y del Ejército, desestabilizar el país e impedir que se celebre la consulta popular, en la que participan doce candidatos a la Presidencia.

La guerrilla, que tradicionalmente declara treguas unilaterales con vistas a las elecciones, mantiene todavía sus acciones.

Ante el Consejo de Seguridad

Arafat pide a la ONU que envíe fuerzas a los territorios ocupados

Ginebra.— El líder de la Organización para la Liberación de Palestina -OLP-, Yaser Arafat, calificó ayer de «crítica» la situación en los territorios árabes ocupados por Israel y formuló seis peticiones al Consejo de Seguridad de la ONU, reunido en Ginebra.

La primera petición del líder palestino consistió en solicitar que el Consejo de Seguridad apruebe el envío de «fuerzas internacionales de emergencia bajo pabellón de la ONU» a los territorios ocupados por Israel, en clara referencia a los «cascos azules».

Como segunda petición, Arafat solicitó al secretario general de la ONU, el peruano Javier Pérez de Cuéllar, que nombre a un enviado especial «permanente» que efectúe las consultas necesarias que permitan encontrar una solución pacífica al conflicto en Oriente Medio.

La tercera petición del líder de la OLP se dirigió al Consejo de Seguridad, al que instó a adoptar una resolución «clara» que «frene e impida la implantación en la Palestina ocupada de colonias de israelíes, civiles o militares y en particular en Jerusalén». — Efe

HOSTELERIA Y LAVANDERIA INDUSTRIAL:

Cocinas, Fry-Top, Freidoras.
Sartenes basculantes. Hornos
a convención, y convención-vapor.
Cocción al vacío. Autoservicios.
Lavavasos. Lavavajillas. Lavadoras.
Secadoras y Planchadoras.

FAGOR

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO SEGOVIA Y PROVINCIA

Instalaciones COMPLETAS
a HOTELES, CAFETERIAS, BARES y
RESTAURANTES.

AUTOSERVICIOS DE ALIMENTACION.

Máquinas de Café
Balanzas y Básculas.

LA CIMBALI

Electrónicas - Pesaje
Industrial.

Berkel

AIRE ACONDICIONADO

C/ Gobernador Fdez. Jiménez, 13

Teléfono 42 58 21

EMPRESA DE SEGURIDAD DE AMBITO NACIONAL

NECESITA

GUARDIAS DE SEGURIDAD

INCORPORACION INMEDIATA

SE REQUIERE: 1,76 metros de estatura.

Presentación en la calle San Quirce, 8,
bajo izquierda (junto al Colegio Oblatas),
de 5 a 7 tarde de lunes a viernes

Teléfono 43 01 64 (José Alvarez)

LA QUINIELA DEL MUNDIAL

Con Sanyo, millones en juego.

Juegue la Quiniela del Mundial y gane millones con un gran equipo: Zubizarreta, Michel, Butragueño... y Sanyo. Porque con Sanyo, ganar es un juego. Gane en calidad con una marca de primera línea mundial, y ahora, además, gane millones en premios. Haga su jugada en los establecimientos donde vea la S de Sanyo. La S que puede hacerle rico.

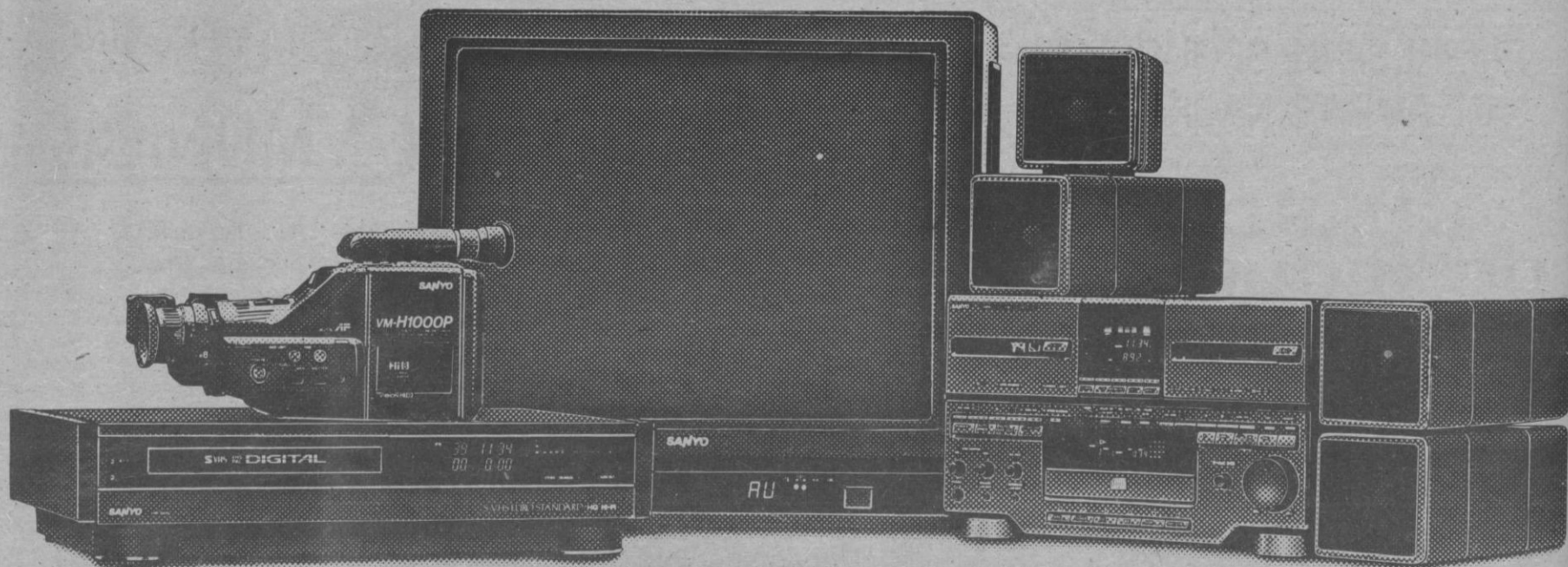
Premios Millonarios

Su compra gratis con sólo acertar los equipos clasificados en las cuatro primeras posiciones del Mundial, y hasta 10 millones de pesetas, por el pleno al 4!

Haga su jugada en su establecimiento Sanyo.

Si acierta en el orden correcto los 4 primeros equipos clasificados en el Mundial, le devolvemos su dinero. Si, además, acierta las preguntas complementarias, se llevará muchos millones en premios: ¡Hay premios de 1, 5 y 10 millones de pesetas!

Solicite información en los distribuidores oficiales Sanyo.



JORNADA DEPORTIVA

FUTBOL: DyC-Lermeño, domingo, 6 tarde, Palazuelos Sumarsa-Caja Segovia, hoy, 7,30 tarde, Las Palmas
FUTBOL JUVENIL: Ponferradina-Quintanar, domingo, 12 horas, Ponferrada

FUTBOL

TERCERA DIVISION GRUPO VIII
 Ultima jornada
 DyC Palazuelos - R. Lermeño. Domingo, 6 tarde. La Mina. Arbitro: Díez García, Valladolid.
 Zamora - G. Segoviana. Domingo, 6 tarde. Zamora. Arbitro: Muñoz Fdez. León.
 Herrera - G. Medinense. At. Bembibre - Valladolid Promesas.
 Endesa - Palencia.
 Hullera - At. Astorga.
 La Bañeza - Arandina.
 Barrio San José - Cultural de León.
 Salmantino - Almazán.
 Benavente - Briviesca.

JUVENIL PREFERENTE FASE DE ASCENSO A LA PRIMERA DIVISION NACIONAL
 Ponferradina - Quintanar. Domingo, 12 horas. Ponferrada.

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA
 G. Ayllonesa - Navas de Oro, 12,30.
 C.D. Acueducto - Bernuy. Domingo, 6 tarde. La Albuera.
 Mozoncillo - La Granja. 6,30.
 Sp. Riazano - Bernardos. 6.
 El Espinar - Carbonero. 5,30.
 Sepúlveda - Coca. 6.
 Valseca - Cantimpalos. 6.
 G-5 Centro - Cantalejo. 5,30.
 Descansan: Villacastín y Arlequín.

BALONCESTO PRIMERA AUTONOMICA
 Ultima jornada
 La Salle Valladolid - Caja Segovia. Domingo, 11,15. Pol. Cante-rac.
 Alerta Castilla - Novo Colchón. Hoy, 7,15.
 Ferroplás - Ferroli. Hoy, 6 tarde. Burgos.

COMPETICIONES PROVINCIALES
 Annisa Hella Claret - Europol CBS. Domingo, 11 horas.
 Persianas Hernando - Cantimpalos. Hoy, 6 tarde.
 JPM Autoinsa - Udaco G-5 Centro. Hoy, 8 tarde. Teodosio.
 Horizonte C. Bar San Remo - Mobius Cantalejo (?).

CADETE
 JPM - Jesuitinas. Domingo, 12 horas. Teodosio.
 Unami - Claret. Hoy., Calvo Sotelo.

JUVENIL
 Europol - JPM. Domingo, 11 horas. San Millán.
 CBS Gestetner - Mariano Quintanilla
 JPM "3" - Disco Pub Olimpia

FUTBOL SALA DIVISION DE HONOR Fase final 9.ª jornada
 Sumarsa - Caja Segovia. Hoy, 7,30 tarde (hora canaria). Las Palmas.
 Interviú - Redislogar. Domingo, 12,30, Magariños.
 Algón - F.C. Barcelona. Hoy, 6 tarde. Arganda.

FASE DE ASCENSO A PRIMERA
 Hormigones Pioner - Annisa. Domingo, 6 tarde. Zamora.

COMPETICION PROVINCIAL
 Los encuentros de la competición provincial, horario de los mismos y lugares de celebración, fueron insertados en nuestro número del pasado jueves.

AMISTOSOS CATEGORIA BENJAMIN
 Mudanzas Trasmara - Quintanar. Domingo, 4 tarde. Zamora.

CATEGORIA ALEVIN
 San José - Quintanar. Domingo, 5 tarde. Zamora.

CICLOTURISMO CLUB CICLISTA "LA BIELA"
 Con la colaboración del Ayuntamiento de Segovia.
 Domingo, 9,15 horas. Plaza Oriental.
 Itinerario. Grupos A y B: Segovia, Turégano, Torreiglesias, Losana de Pirón, Adrada (reagrupamiento), Torrecaballeros y lugar de salida. Kilómetros: 70.

VI JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES
FUTBOL SALA
 Hoy sábado:
 Alcázar - Mirasierra. 5 tarde. La Albuera.
 Miguel Tovar - El Estudiante. 6 tarde. La Albuera.
 Caser Caja Segovia - A. Artillería. Martes, 8 tarde. Maristas.

BALONCESTO
 Odemerus - Magisterio. 4 tarde. Teodosio.
 Subvenciones Personales - Pizzería Rocco. 4 tarde. Serichol.

Regalos P. Muñoz - Ratos. 4,15 tarde. Jesuitinas.

La Codorniz - Mirasierra. 8 tarde. Serichol.
 Academia Artillería - C.B. Ratos. Domingo, 10 horas. Serichol.
 Mirasierra - Subvenciones Personales. Domingo, 10 horas. La Albuera.

Boquerones - Goma La Posada. Domingo, 10,30 horas. Jesuitinas.

FUTBOL
 V.G. Segoviana - S. Virseda, 4,15 tarde. La Albuera.
 Los Indecisos - Calzados Migueláñez. 4,15. Nueva Segovia.

San Remo - Puente de Hierro, 6 tarde, Nueva Segovia.
 Perestroika Hoyo 16 - Fuchas. Domingo 9,30 horas. Nueva Segovia.

AJEDREZ CAMPEONATO REGIONAL DE CLUBES
 UNED - Almazán (Soria). Hoy, 4 tarde. Universidad a Distancia.

I CAMPEONATO DE FUTBITO DEL CONSEJO LOCAL DE LA JUVENTUD

Según la nota informativa que nos envía el Consejo Local de la Juventud y debido al mal estado de las pistas municipales abiertas en los barrios de San José y San Millán, todos los partidos del campeonato de futbito que restan por disputar se celebrarán en las pistas de El Carmen, a las horas que a continuación detallamos:

Sábado, 26 de mayo Grupo "A"
 Abades-Seguros Catalana, a las 16,00 horas.
 UJCE-Los Nenes, 17,00 h.
 JOCE-Tuna, 18,00 h.
 APA Giner-Kaboká, 19,00 h.
 Compensatoria-San Millán, 20,00 h.

Domingo, 27 de mayo Grupo "B"
 V.C. Futuro-Cándido, a las 9,00 horas.
 Tiernos Mancebos-Banco di Bro-ma, 10,00 h.
 Persianas Hernando-El Salvador, 11,00 h.
 Deportes Regata-Suminox, 12,00 h.
 Los Fieras-Casanovas, 13,00 h.

J. M.ª

Con motivo de la Semana de las Fuerzas Armadas

Entrega de trofeos del concurso de tiro



En la foto, el general Angel Ugarte entrega el trofeo al teniente Emilio Escorial

Presidido por el general gobernador militar de Segovia, Angel Ugarte Fernández de Landa, se celebró ayer, en el Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados, núm. 2 (antigua Base Mixta), el acto de entrega de trofeos del concurso de tiro celebrado los días 11, 12, 18 y 19 de mayo, en la galería de tiro de la Academia de Artillería, con motivo de la Semana de las Fuerzas Armadas.

GANADORES GRUESO CALIBRE
 1.º, Cte. Francisco Rodríguez Padrón (trofeo Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León).
 2.º, Tte. Emilio Escorial Bartolomé (trofeo Caja de Segovia).
 3.º, Cte. Ramón Sánchez-Capuchino Llorente (trofeo Caja Postal).
 4.º, Sgto. 1.º, Antonio Prieto.

STANDARD CALIBRE 22
 1.º, Tte. Emilio Escorial Bartolomé (trofeo Gobierno Militar de Segovia).
 2.º, Cte. Francisco Rodríguez Padrón (trofeo Academia de Artillería).
 3.º, Pablo Escorial Bartolomé (trofeo Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados).

COMBINADA
 1.º, Tte. Emilio Escobar Bartolomé (trofeo Gobierno Civil).
 2.º, Cte. Francisco Rodríguez Padrón (trofeo Diputación Provincial).
 3.º, Cte. Ramón Sánchez-Capuchino Llorente (trofeo Ayuntamiento de Segovia).
 4.º, Pablo Escorial Bartolomé.

TIRADA STANDAR

Ignacio González (munición 22 y cenicero Base).
 Javier Montero (munición 22 y cenicero Base).
 José Antonio Martín (munición 22 y cenicero Base).
 Sgto. 1.º, José L. Campos (munición 22 y cenicero Base).
 Eduardo Cuesta (cenicero Base).
 Tte. Antonio Benito (cenicero Base).
 Francisco Rodríguez (cenicero Base).
 Armando Arroyo (cenicero Base).

APUESTAS DEPORTIVAS

Lotería Optimitiva

Bonos Loto de Lotería Optimitiva

Abónese a ganar

VOLVO 440 GLT

1.712 c.c. 106 CV. Cristales tintados. Cinturones seguridad posteriores. Cierre centralizado de puertas. Dirección asistida. 5 velocidades. Elevalunas eléctricos delanteros. Espejos retrovisores eléctricos. Llantas de aleación. Tacómetro. Volante ajustable en altura. Luces antiniebla delanteras. Asiento trasero abatible asimétricamente. Frenos de disco delanteros y traseros. Spoiler trasero. Indicador presión aceite. Voltímetro. Aire acondicionado.

2.733.150 Ptas.

IVA y transporte incluidos.

J. HORCAJO, S.A. VENTA Y SERVICIO POSTVENTA. CTRA. SORIA A PLASENCIA, KM. 189. TELS. 43 53 61/ 43 22 61. LA LASTRILLA (SEGOVIA) ♦ C/ NUEVA, 1. TEL. 14 21 91. CUELLAR (SEGOVIA)

Mente fría. Corazón caliente.



S E R I E 4 4 0

VOLVO
 Respuesta segura.

VOLVO 440 TURBO

1.712 c.c. 120 CV. Cristales tintados. Cinturones de seguridad posteriores. Cierre centralizado de puertas. Dirección asistida. 5 velocidades. Elevalunas eléctricos delanteros. Espejos retrovisores eléctricos. Llantas de aleación. Tacómetro. Volante ajustable en altura. Luces antiniebla delanteras. Asiento trasero abatible asimétricamente. Frenos de disco delanteros y traseros. Spoiler trasero. Indicador presión aceite. Indicador presión del turbo. Centro de información de a bordo. Sistema antibloqueo de frenos (A.B.S.). Aire acondicionado.

3.225.250 Ptas.

IVA y transporte incluidos.

FUTBOL UNO MENOS

Dado que no se ha presentado a jugar en dos partidos y de acuerdo con la normativa vigente, el Club Deportivo Veganzones ha sido separado de la competición de la Primera Ordinaria. Todos los partidos que ha disputado se han dado por perdidos. La norma, como es lógico, no favorece a todos, ya que hay algunos equipos que habían conseguido ganar los cuatro puntos y el descuento es importante.

DIFICIL

Más por el desconocimiento que hay del rival, si bien la opinión más generalizada es que la Ponferradina

PONFERRADINA	30	25	1	4	98	31	51+2
QUINTANAR	28	20	4	4	79	38	44+16

El conjunto leonés no ha perdido ninguno de los 15 encuentros jugados en su campo, si bien tan sólo ha superado en un punto al segundo clasificado, Valladolid Promesas, que dirige Eduardo Endérez. La media de goles por partido es supe-

COSAS PARA CONTAR

Veganzones, excluido de la competición ☆ Paco Monjas, entre los mejores ☆ Resultados de las competiciones municipales ☆ Mariano Castro, quinto en Mallorca

posee un muy fuerte equipo, acude el Quintanar a su compromiso, en este caso partido de ida, de intentar obtener un buen resultado en la localidad berciana. Un análisis a lo que ha sido la temporada en cifras para ambos equipos nos la puede dar la estadística.

Así es la de los campeones de los grupos A y B:

J. G. E. P. F. C. Puntos
30 25 1 4 98 31 51+2
28 20 4 4 79 38 44+16

rior a tres, (3,26), mientras que la del Quintanar es de 2,82. Uno de los jugadores más hábiles del conjunto berciano es Careca, interior, y que el pasado domingo, en el último encuentro de liga, consiguió dos de los cuatro goles que su equipo marcó al Rondilla.

Papelaría Niza, 1; Caser/Cajasegovia, 3

GRUPO "B"

Mirasierra, 3; Auto Escuela "El Estudiante", 3
Miguel Tovar, 3; EPA, 6
Auto Escuela "El Estudiante", 13; Alcázar, 2
Mirasierra, 7; Miguel Tovar, 5
Alcázar, 0; EPA, 9

FUTBOL

GRUPO "A"

Mirasierra, 2; Perestroika, 5

GRUPO "B"

Rabalán/Magsa, 1; San Remo, 0

GRUPO "C"

INSS, 2; Los Indecisos, 2

GRUPO "D"

Veteranos Gim. Segoviana, 6; Arenas Silicias/Espirdo, 1

ENTRE LOS MEJORES

El pasado jueves hablamos con Paco Monjas. Dado que es árbitro fogueado en mil partidos, no se encontraba preocupado por el hecho de haber sido designado para dirigir el primer encuentro del play off final de la liga. (Ayer le pudimos ver junto al canario Betancourt en el transcurso del partido que el Barcelona le ganó al Juventud). Pero lo que sí es destacable es el que Monjas continúe estando entre los mejores y que cuando hay un encuentro de características especiales, el Colegio tenga a Paco en la



ANTONIO

lista de los más destacados. La seriedad, constancia y buen hacer en la cancha del paisano, son los méritos que presenta a la hora de cualquier designación. Puede que aún le veamos en alguno de esos cuatro encuentros que restan para concluir la liga y proclamar un ganador.

J. M.ª

ATLETISMO

Mariano Castro, tomó parte en una prueba de 5.000 m.l., que se disputó en Mallorca. En la misma estuvieron presentes muchos de los mejores atletas del momento. El segoviano fue 5.º en la carrera, con un crono de 14'15"0. El ganador fue el keniano Bitok, con 14'05"47. El segoviano aguantó todo el ritmo de la prueba quedando rezagado en la última vuelta.

GRUPO "B"

La Codorniz, 71; Goma-2/La Posada, 90
Boquerones, 34; Subvenciones Personales, 48
Mirasierra, 51; Pizzería Rocco, 55
Subvenciones Personales, 62; La Codorniz, 68
Goma-2/La Posada, 67; Mirasierra, 46
Pizzería Rocco, 89; Boquerones, 50
La Codorniz, 57; Boquerones, 19
Goma-2/La Posada, 61; Pizzería Rocco, 77

FUTBOL SALA

GRUPO "A"

Base Mixta, 5; Academia Artillería, 6
Cinco Estrellas, 2; Caser/Cajasegovia, 3
Caser/Cajasegovia, 6; Base Mixta, 2
Academia Artillería, 7; Papelaría Niza, 4
Base Mixta, 6; Cinco Estrellas, 2

DEPORTE MUNICIPAL

RESULTADOS

BALONCESTO

GRUPO "A"

Academia Artillería, 71; Odomerus, 39
Magisterio, 55; Regalos Piel Muñoz, 40
Magisterio, 64; Academia Artillería, 58
Odomerus, 58; C.B. Ratos, 54
Academia Artillería, 51; Regalos Piel Muñoz, 66
C.B. Ratos, 58; Magisterio, 91
Regalos Piel Muñoz, 75; Odomerus, 39

GIRO DE ITALIA

Segunda victoria de Allocchio

Marina di Pietrasanta.—El italiano Stefano Allocchio, del equipo Italonifica, consiguió su segunda victoria en el Giro de Italia, al imponerse con facilidad en el "sprint" de la octava etapa —la más tranquila de cuantas se han disputado hasta ahora— entre Reggello y Marina di Pietrasanta.

El "sprint" final y las tres vueltas al circuito de Marina di Pietrasanta, fueron los más destacados de la jornada, pues hasta entonces sólo el francés Colotti, el holandés Siemons y el estadounidense Pierce intentaron romper la monotonía de la carrera.

A la hora de preparar el "sprint", los primeros en tomar posiciones fueron los hombres del Tongo, más tarde los de la Malvor que renunciaron, al sufrir Roberto Pagnin una caída, y finalmente los holandeses del Panasonic. De todo ello el gran beneficiado fue el italiano Stefano Allocchio.—Efe.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1, S. Allocchio (Italonifica), 4 horas, 32 minutos y 25 segundos; 2, Mario Cipollini (Del Tongo), m.t.; 3, Guido Bontempi (Carrera), m.t.; 4, G. Fianza (Chateau D'Ax), m.t.; 5, Antonio Fanelli (Eurocar), m.t.

GENERAL INDIVIDUAL

1, G. Bugno (Chateau D'Ax), 37 horas, 29 minutos y 34 segundos; 2, Daniel Steiger (Frank), a 1 minuto y 12 segundos; 3, Jockim Halupzok (POL), a 1-24; 4, Marino Lejarreta (ONCE), a 1-25; 5, Federico Echave (Clas), a 1-33; 7, Charles Mottet (FRA), a 1-47; 8, Franco Chioccioli (ITA), a 2-00; 9, Eric Boyer (FRA), a 2-03; 10, Eduardo Chozas (ONCE), a 2-12; 11, Laurent Fignon (FRA), a 2-38; 12, Marco Giovannetti (Seur), a 2-47.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL: La selección española realizará hoy contra Yugoslavia (20,00 horas. TVE-"), en Ljubijana, su último ensayo serio antes de debutar en el Mundial de Italia ante Uruguay el próximo 13 de junio.

BALONCESTO: El Barcelona consiguió ayer la primera victoria en la final de la Liga ACB al vencer al Ram Juventud por 102-91.

TENIS: Jordi Arrese derrotó ayer de forma espectacular al alemán Boris Becker en la Copa del Mundo por naciones que se disputa en Dusseldorf. Arrese venció a Becker por 6-2 y 6-1. Por su parte, Sergi Bruguera ganó también al otro alemán, Carl Uwe Steeb, por 2-6, 6-4 y 6-3. El 2-0 frente a la RFA coloca a España segunda del grupo rojo. EE.UU., primera, disputará la final frente a Yugoslavia o Argentina.

RANK XEROX

A mí que, ya sabe, vaya al concesionario Xerox de Independencia, 4 - Segovia o llámeme al teléfono 42 37 49, podrá disfrutar de una oferta única, UNA COPIADORA, UN FAX Y UNA MAQUINA DE ESCRIBIR, con prestaciones profesionales, por sólo 36.000 PTS. AL MES. Ofertas así, sólo se hacen a un amigo.

Fds. El Amigo de las Oportunidades Xerox.



ESTAMOS ABIERTOS

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

TORREVIEJA. Particular alquiler apartamento meses verano. Teléfono (975) 381018.

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción central, todo parquet, exterior, en Vía Roma. Teléfono 432540 (10 a 12 mañanas).

ALQUILO piso amueblado Caño Grande. Razón: Teléfono 436061 (de 3 a 9 noche).

NECESITO en alquiler nave pequeña o almacén, en Segovia o polígono. Teléfono 440035 (horas comercio).

ALQUILO piso céntrico con calefacción central. Teléfono 425708.

ALQUILO piso amueblado a matrimonio solo o con pocos hijos, con nómina. Zona estación ferrocarril. Teléfono 91/6517094.

ALQUILO oficina 160 m², exterior, en Fernández Ladreda. Teléfono 426600.

SE ALQUILA piso 3 dormitorios, a estrenar, zona céntrica. Llamar horas de oficina. Teléfono 430661.

ENSEÑANZA

SE DAN CLASES particulares matemáticas, física, inglés, todos niveles. Jaime. Teléfono 433474.

GANADOS

VENDO veinticinco ovejas empaquetadas castellanas, abocadas a parir, y dos sementales hacer primera monta. Pablo Heras. Santiuste de San Juan Bautista. Teléfono 596076.

VENDO caballo pura raza española bien montado, y potra de tres años de la misma raza. Teléfono 923/440299, noches.

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolia (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar. Teléfono 428894.

SE TRASPASA tienda recientemente instalada en el centro de Segovia de 90 m² en planta y 70 m² sótano, apta para cualquier negocio. Información personal, no agencias. Teléfonos 91/3145090 y 3145134.

LOCAL comercial, económico, zona San Lorenzo. Teléfono 436635.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

IFAMER recupera sus deudas toda España. (91) 5712312.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA LLANCASA: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR: Traspasa local José Zorrilla, 150 metros. Amplio escaparate.

TOVAR: Piso calle San Cristóbal. 3 dormitorios, cocina amueblada, muy soleado.

TOVAR: Local perfecto 150 metros en venta. Calle Santa Isabel.

TOVAR: Vende 2 plazas de garaje en Ezequiel González (Mahonías).

TOVAR. Traspasa o vende local/bar. Ezequiel González. 55 m².

TOVAR: Piso confortable, 3 dormitorios, garaje, trastero. En Coronel Rexach.

TOVAR: Piso Alférez Provisional, 3 dormitorios, gastos individuales. Precio interesante.

TOVAR: Piso Santo Tomás. 3 dormitorios, 2 baños. Extrenar. Tercero.

TOVAR: Local venta calle de Los Cochés. 85 m², doble altura.

TOVAR: Piso próxima terminación, zona Vía Roma. Precio 9.600.000 pesetas. Dúplex.

TOVAR. Edificio El Salvador, pisos 3 y 4 dormitorios, totalmente exteriores.

TOVAR. Vende piso C/ Daoiz, 3 dormitorios, garaje, trastero. Gastos individuales.

TOVAR. Vende piso Conde Sepúlveda. 4 dormitorios, dúplex. Exterior a estrenar.

TOVAR: Venta piso calle Larga, planta 2.º, 3 dormitorios, trastero.

TOVAR: Piso con comodidades, 3 dormitorios, garaje y trastero, en Vía Roma.

43.54.61 ☎ 43.59.50

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

¡¡¡CHALETSS!!!

2.ª Fase

Residencial Torrecaballeros

- 137 m²; 151 m². 3-4 dormitorios
- Calidades nobles. Chimenea francesa
- Piscina olímpica. Cancha de tenis
- Zonas comunes. Parcela privada

¡FACILIDADES!

PROMOCION EXCLUSIVA



HABITAT

INFORMACION Y VENTA (SABADOS Y FESTIVOS) EN OBRA

TRABAJO

NECESITO chica interna, externa, casa niño. Teléfono 427313 (llamar noche).

SE NECESITA camarero. Teléfono 433618. (Ref. 40/1/M-021).

CAFETERIA céntrica precisa señora para cocina. Informes. Teléfono 434928. (Ref. 40/1/3001).

NECESITO empleada de hogar, experiencia con niños. Teléfono 442260.

EMPLEADAS hogar, matrimonios, necesito mejores zonas Madrid. Informes, seriedad; grandes condiciones salariales. (91) 5931623, mañanas.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 437964.

SE NECESITA ayudante de cocina con experiencia. Teléfono 983/800612.

NECESITO aprendiz de mostrador. Bar El Paso. Teléfono 426016.

NECESITO empleada de hogar sabiendo obligación. Teléfono 431344, llamar de 10 a 2.

SE NECESITA camarero y extra para fines de semana. Restaurante Lázaro. (Ref. 40/1/M007).

NECESITO camarero Bar Chaplin. Teléfono 423036. (Ref. 40/1/M026).

SE NECESITA aprendiz o ayudante camarero, domingos libres. Teléfono 425507. (Ref. 40/1/C001).

SE NECESITA señora de confianza. Teléfonos 428136, 427922.

SE NECESITA pinche de cocina de 16 a 17 años. Teléfono 428018. (40/1/M-023).

RESTAURANTE MUÑOZ precisa cocinero. Buen sueldo. Teléfono 424941. (Ref. 40/1/M009).

NECESITO cocinero/a. Hotel Victoria. (Ref. 40/1/M123).

SE NECESITA dependiente y dependienta comercio y heladería. El Señorío de Castilla. Plaza Mayor, 14. Teléfono 430334 (de 4 a 8). (Ref. 40/1/M022).

SE PRECISAN cinco personas mayores 25 años, para apertura oficina comercial, altos beneficios. R. M. Sr. Gutiérrez. Teléfono 424591, tardes. (Ref. 40/1/T001).

SE NECESITA pinche de cocina. Teléfono 434807. (Ref. 40/1/M005).

PERSONAS ambos sexos con buena presencia y vehículo para visitar clínicas de: Medicina general, ginecología, dermatología, odontología, clínicas veterinarias, clínicas de medicina natural, salones de belleza, para la venta de equipos de alta tecnología. Interesados llamar al (91) 8592911, mañanas.

LIMPIADORA y dependiente de bar. Teléfono 440836. (Ref. 40/1/M022).

SE NECESITAN señoritas y botones. Hotel Puerta Segovia.

SE NECESITA PERSONAL AMBOS SEXOS

Para empaquetar

Teléf. 43 18 00 y 43 18 12 (horas oficina) (Ref. 40/1/M026)

VEHICULOS

GRUA plataforma en camión Iveco, con tarjeta comarcal. Teléfono 425746.

VENDO camión Iveco modelo 109.14, caja comercial frutera, año 1985, inmejorable estado. Teléfono (923) 214640.

USADOS

- Alfa Romeo 3.3 AA
- Volvo 740 Turbo Diesel
- Volvo 244 GLE AA tapicería de cuero
- Renault Supercinco
- Renault 18
- Talbot Horizont
- Opel Kadett GSI
- Opel Record 2.3 Diesel
- Peugeot 205
- Peugeot 505 SRD
- Audi 100 CD

HORCAJO Tel. 43 22 61

VENDO cosechadora John Deere corte 4,2, modelo 965. Teléfono 947/550193.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO cosechadora marca YASA-5.000; buen uso. Juan Carlos. Teléfono 531066.

VENDO Volkswagen Golf CL cuatro puertas. Teléfono 437813.

VENTAS

CARREILLAS elevadoras vendo, gasoil y eléctricas, de-1.000 a 5.000 kilos. Inmejorables. Ocasión. 91/5721393 y 91/4592689.

SE VENDE local, c/ Santo Domingo, junto Iglesia San Millán, 180 m². Teléfono 423009.

PLAYA ALCOCEBRE (CASTELLON)

Apartamentos en construcción. Venta directa. Teléfono 964 / 41 25 14

SE VENDE piso, dos dormitorios. Seminuevo. Los Zuloaga. 433587.

Playas Benicasim - Oropesa del Mar (Castellón)

Venta directa constructor, apartamentos 1.ª línea playa. Facilidades pago 15 años, 13,50% interés. Teléfonos: (964) 39 39 87 - 39 38 13 - 31 03 38

VENDO piso dúplex. Teléfono 442032.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Tarimas - Rodapiés - Frisos
Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 42 90 40 (Segovia)
Madrid: Teléf. 253 77 52

VENDO dos fincas 3 hectáreas. Veganzones. Pedro Gil. Teléfonos 435374 y 91/4155233.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Teléfono 426645.

VENDO piso zona Santa Eulalia, 145 m² útiles. Teléfono 429495.

SE VENDEN naves industriales de 200 a 400 metros en La Lastrilla. Construye y promueve Maher, S. L. Teléfonos 434376 y 427981.

EMPRESAS

CIBSA ESPAÑA SIGUE CRECIENDO

En la última junta general de accionistas de Cibsa, que fue fundada en 1979 por cuarenta y un socios y que hoy quintuplica su número, se acordó aumentar en un cincuenta por ciento el actual capital social de la misma. El nominal de sus acciones es de 10.000 pesetas, y aunque esta sociedad no cotiza en Bolsa, en las transacciones que se han realizado en los últimos años en la compra-venta de los mismos, sus vendedores han obtenido una media anual de rentabilidad del 20% en su inversión.

Esta entidad de financiación ha cumplido los once años de actividad en el mercado financiero español. Al frente de la misma está su presidente, Antonio Reina Reina, que asume también la función de consejero-delegado.

En varias y sucesivas ocasiones, esta sociedad ha ampliado su capital social hasta aumentar en once veces su capital fundacional.

Actualmente el valor de su patrimonio, en fincas rústicas y urbanas a valor mercado, se calcula por encima de los mil quinientos millones de pesetas, es decir, ha experimentado, en estos once años, un aumento de setenta veces el patrimonio que poseía el año de su fundación.—(Tecop/Prensa)

SU CASA EN LA COSTA

desde 4.400.000 PTAS. + IVA APARTAMENTO 2 DORM. CON TERRAZA Y ZONA DE APARCAMIENTO

VIVIENDAS EN CONSTRUCCION Y TERMINADAS



VIAJE GRATIS A CONOCERNOS EN FIN DE SEMANA. Información en Segovia: Ezequiel González, 6. Teléfono 43 54 61

TOVAR



EL ADELANTADO DE SEGOVIA



DIA DE LAS FUERZAS ARMADAS

Los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía, acompañados por el Príncipe Felipe, presidieron ayer el Día de las Fuerzas Armadas cuyo acto principal se celebró en la base aérea de Talavera la Real, donde la familia real observó las acrobacias de cuatro F-18, el avión más moderno del Ejército del Aire.

La Sagrada Familia no se terminará según el proyecto completo de Gaudí

Tokio.— El escultor Josep Maria Subirachs, que trabaja desde hace cuatro años en la continuación del templo de la Sagrada Familia de Barcelona, manifestó en rueda de prensa celebrada en Tokio que cree que la Sagrada Familia «no se terminará según el proyecto completo de Gaudí».

Subirachs añadió que «mi incorporación al proyecto puede considerarse histórica, ya que por primera vez se ha dejado libertad a un artista sin estar obligado sólo a imitar a Gaudí». En opinión del escultor, «a la Sagrada Familia le ocurrirá como a las catedrales medievales, en las que se iban adaptando diversos estilos con el paso del tiempo, con lo que eran testimonios de la historia».

A pesar de defender esta libertad de estilos, el escultor considera que no deben ser disonantes.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA PAGO DURANTE EL PASADO AÑO 192.717 millones de pesetas por compra de tecnología, frente a unos ingresos de 35.456 millones, con lo que el déficit se eleva a 157.261 millones de pesetas, dijo en el XXV Congreso de Tecniberia la directora general de política tecnológica, Regina Revilla.

EL PINTOR VALENCIANO Joaquín Sorolla Bastida ha superado de nuevo su propio récord en subasta al venderse «Niños en la playa» por un total de 254 millones de pesetas en la sesión celebrada por Sotheby's en Nueva York el pasado 23 de mayo.

MIGUEL DELIBES ha reconocido que no le gusta la película sobre su novela «La sombra del ciprés es alargada» realizada por el director mejicano Luis Alcoriza, que anoche se estrenó en Madrid. «No dice nada nuevo y toda reiteración es mala», comenta Delibes sobre la segunda parte del guión que recibió por

envío de la productora antes de que se iniciara el rodaje. A pesar de sus críticas, este maestro de las letras españolas asegura que no ha visto la película y que no la verá en mucho tiempo, porque «no me gusta mucho contemplar las adaptaciones de mis obras, aunque estoy muy satisfecho con algunas, como la que hizo Mario Camus de «Los santos inocentes»».

EL PRESIDENTE DE LA Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, José Bono, afirmó ayer que está dispuesto «a llegar a la expropiación para recuperar los tramos del río Guadiana que se encuentran en manos de particulares».

El efecto invernadero acelera el calentamiento de la tierra

En una década subirá la temperatura más que en los últimos 10.000 años

Londres.— El efecto invernadero sobre la superficie terrestre es una «realidad actual», de acuerdo con un estudio realizado por científicos británicos para el Grupo de Estudios Intergubernamental sobre Cambios Climáticos.

Los científicos se muestran totalmente seguros de que las emisiones de ciertos gases producidos por el hombre, especialmente el anhídrido carbónico, el metano, los fluorocarbonos y el óxido de nitrógeno, incrementan el efecto invernadero, que resulta en un calentamiento de la superficie terrestre.

El informe señala que algunos de estos gases son más efectivos que otros en producir elevaciones de temperatura, y apunta como el más perjudicial al anhídrido carbónico «responsable del 50 por ciento del efecto invernadero actual».

La continua emisión de gases, a los niveles actuales, significa su presencia en la atmósfera a niveles más altos que los actuales para las próximas décadas o incluso siglos, debido a su larga supervivencia. Las emisiones de gases del tipo de anhídrido carbónico clorofluorocarbonos y óxido nítrico, deberían ser inmediatamente reducidas al 60 por ciento para mantener sus niveles actuales en la atmósfera durante las próximas décadas, por ser gases de larga duración.

La predicción de los científicos indican que, con las emi-

siones de gases a los niveles actuales, la temperatura de la tierra se elevará entre 0,3 y 0,5 grados centígrados por década, lo que supondrá un calentamiento mayor que el habido en los últimos 10.000 años. Esto supone que para el año 2020 la temperatura de la superficie terrestre se habrá incrementado en un grado, y en 3 grados para el final del próximo siglo.

Con las reducciones inmediatas aconsejadas, el recalentamiento se produciría a un ritmo de 0,1 grados por década.

Los cambios climáticos serán diferentes, añaden los científicos, que prevén en el sur de Europa y en Norteamérica mayores aumentos de temperatura que en el resto de la tierra, acompañados de menos lluvias y de desertización.

Con los niveles actuales de emisión de gases, los mares crecerán a razón de seis centímetros por década durante el próximo siglo, principalmente debido a la fusión de los glaciares, lo que supone un incremento de unos veinte centímetros para el año 2020 y de 65 centímetros para el final del próximo siglo.

Los científicos consideran que en los últimos cien años la temperatura media de la tierra se ha incrementado entre 0,3 y 0,6 grados centígrados, y que los cinco años más calurosos se han producido en la última década. En el mismo período, el nivel del mar subió entre diez y veinte centímetros.

El Papa visita Malta

La Valeta.— Juan Pablo II llegó ayer por la tarde a Malta para efectuar una visita de dos días, la primera a este archipiélago mediterráneo. El Papa besó suelo maltés, en el aeropuerto de esta capital, donde fue acogido por el presidente, Vincent Tabvone, y por el primer ministro, Edward Fenech Adami. Un tercio de la población de la isla acudió a recibirle.

Tras los saludos a los representantes del Estado, Juan Pablo II se dirigió a la capital y celebró el primer acto de su visita en la catedral de San Juan, donde se reunió con los representantes del clero.— Efe

SABADO sabadete MADRIGAL



NISSAN

Y SU CONCESIONARIO

AGROMESA

NECESITA AL MEJOR VENDEDOR DE AUTOMOCION JOVEN - DINAMICO

SE OFRECE:

- ★ SUELDO
- ★ COMISIONES
- ★ INCENTIVOS
- ★ VEHICULO
- ★ FORMACION, Etc.

DIRIGIRSE A Sr. SUÑE ☎ 42 12 37-42 06 50
C/ Guadarrama, 10 - Pol. Industrial SEGOVIA